KIDYWOLF®

PLAY TO GROW

# QUICK START GUIDE FOR KIDYKARAOKE

**For a better user experience, please read the instructions carefully before using this product.**

# PRODUCT INSTRUCTION

EN

## KARAOKE
## FEATURES

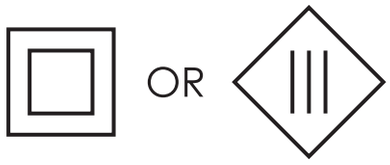
Name: KIDYKARAOKE
2X Microphones
Voltage: DC 5V ⎓
Accessory: USB-C cable
Battery: Inner battery 3,7V 1800mAh 6,66Wh
Battery: Inner battery 3,7V 500mAh 1,85Wh
Speaker: 40W
Material: ABS
Weight: 812g
Weight: each 76g
RGB LED Lamp
Dimensions: 220 X 220 X 87 mm

## PACKAGING

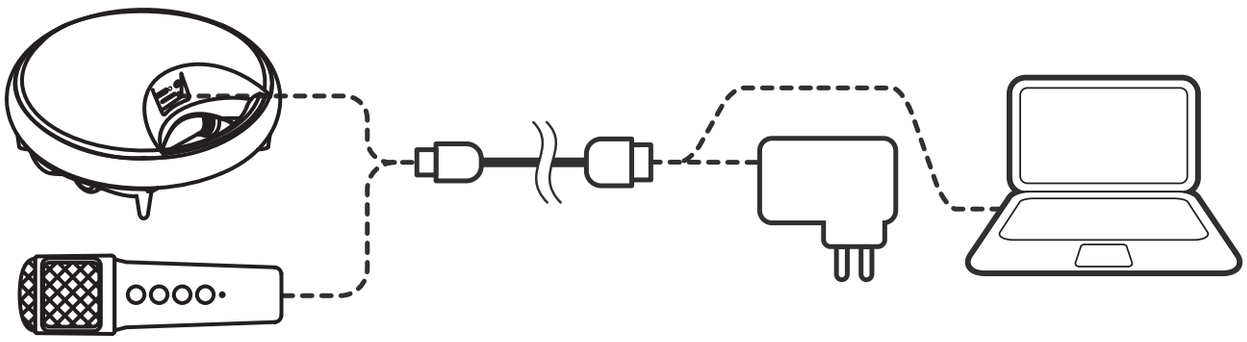
1 x Station
1 x User's Manual
2 x Microphones
1 x Colored box packaging
1 x USB-C/USB Cable

## ELECTRICITY SUPPLY

Use always the furnished cable to power the KIDYKARAOKE (AC/DC adaptor not included). The transformer, power supply or battery charger used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
Misuse of transformer can cause electrical shock.
The toy shall only be used with a transformer for toys or a power supply for toys.
The transformer or power supply is not a toy.
WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy.
This toy contains battery that is non-replaceable.
The manual must be retained since it contains important information.
This toy is only be connected to equipment bearing either of the following symbols:



Charging time depends on the charging equipment;
Charging light: Red when charging/Green when fully charged.



## WARRANTY AND SERVICE

**WARRANTY**

Please contact the Point of Sales where you bought the product

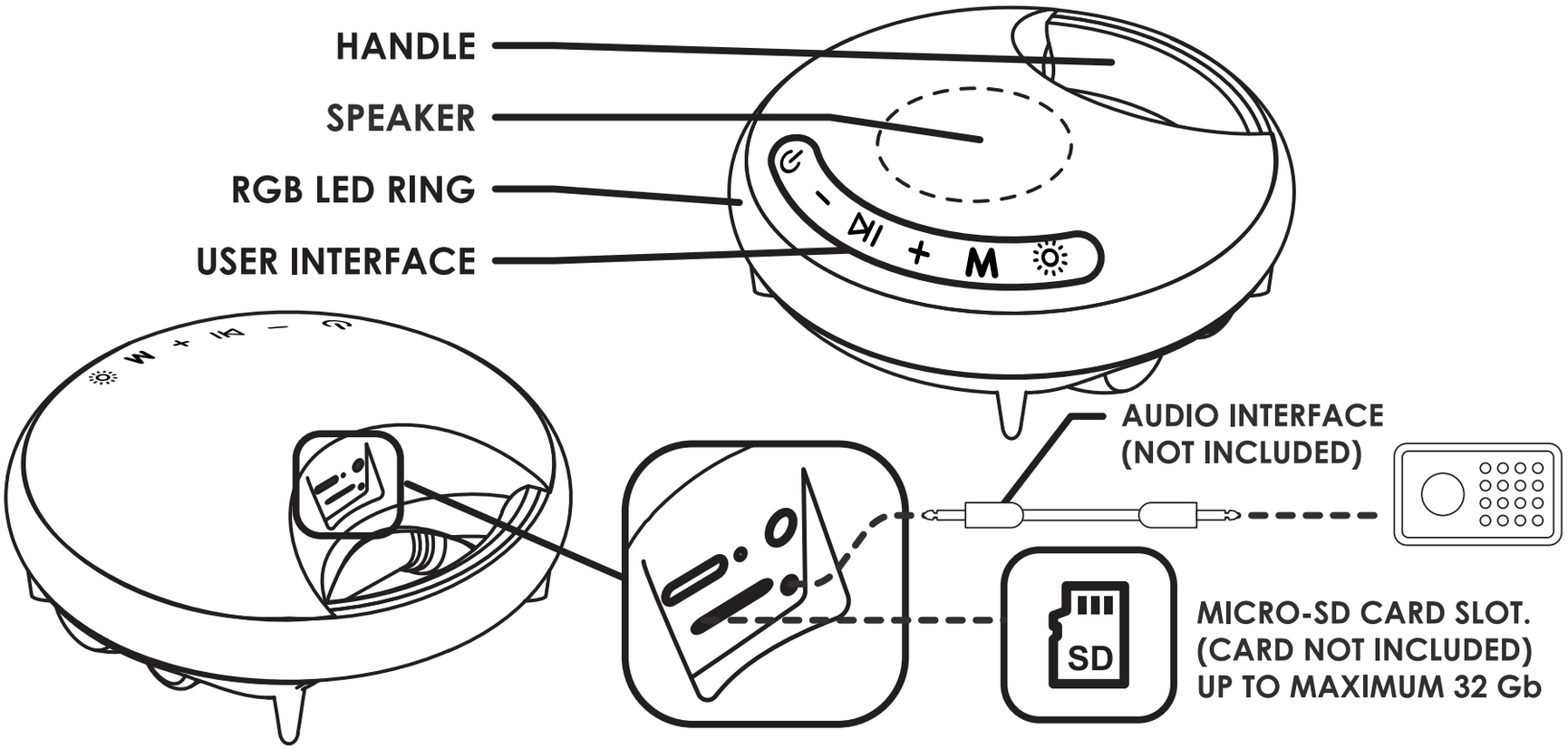
**SERVICE**

2-year warranty (from date of purchase) subject to proper use.
Warranty does not cover parts other than KIDYKARAOKE itself. 6 month limited warranty is applied on the battery. Keep out of the reach of children under 3 years.
Under these circumstances, warranty doesn't apply: A. Artificial destruction, inappropriate use, or used for commercial purposes. B. Warranty expired. C. Failure to present the Warranty Card. D. Content of the Warranty card is inconsistent with the actual object. Or blurred and unrecognizable. E. Dirt and scratches on the product itself or accessories. F. Repaired and modified by the user, damaged by natural disaster or external force. G. Defects caused by misuse, negligent use or abuse of the items. H. Damage caused by pressure, torsion, exposure to humidity, exposure to extreme temperatures, sudden changes in temperature, corrosion, oxydation and, in general, chemical products or substances that may alter the product. I. Product used with water, in the rain.

## BATTERY INFORMATION

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. You should periodically check the wires, plugs, shell and other parts for damage. Found damage should discontinue the use until the repair is done. Please fully charge before using for the first time. -Do not expose battery to high or low extreme temperatures during use, storage or transportation. -Low air pressure at high altitude can affect battery performances.
-Replacernent of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types) -Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, can result in an explosion. -Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. A battery subjected to extrernely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

# THE DEVICE




**POWER BUTTON**
Power on. Press 3 sec to turn off. If there is no operation within 30 minutes, it will automatically shut down.

**PREVIOUS TRACK**
Switch to the previous song/Short press to lower volume

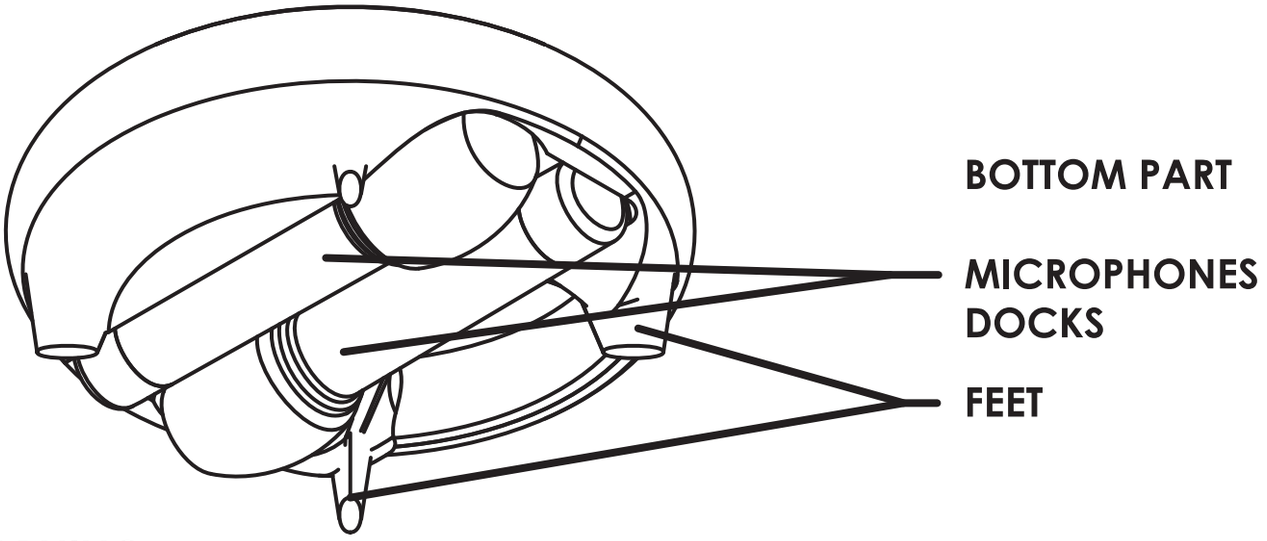
**PLAY**
Music on/Pause

**NEXT TRACK**
Switch to the next song/Short press to increase volume

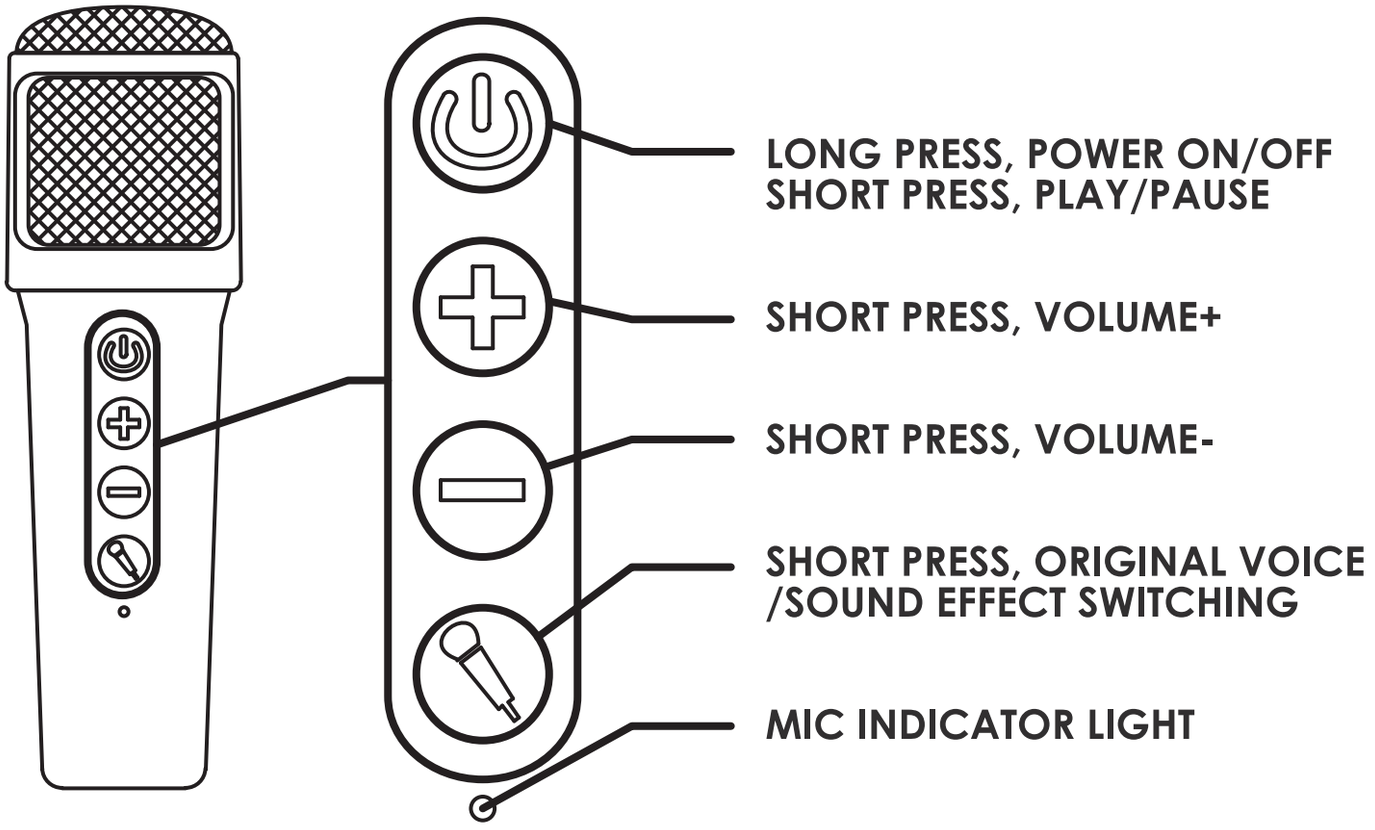
**MUSIC KEY**
Press to enter the Bluetooth mode, there is a corresponding prompt sound (on your mobile phone, turn on Bluetooth and find the Bluetooth name: "KIDYKARAOKE" to connect, there will be a corresponding prompt sound when the connection is successful, and the product can play songs on the mobile phone at this time)

**LIGHT**
Push to set LEDs (Soft-Equalizer-Off)

# THE MICROPHONES




**WARNING**
Do not forget to turn the microphones off before storing it into the dock to avoid Larsen effect



## KARAOKE-MASCHINE FEATURES

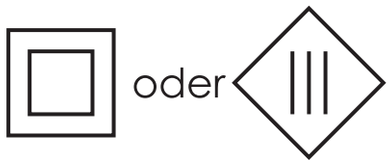
Name: KIDYKARAOKE
2X Mikrofone
Spannung: DC 5V ⎓
Zubehör: USB-C-Kabel
Batterie: Innere Batterie 3,7V 1800mAh 6,66Wh Gewicht: 812g
Batterie: Innere Batterie 3,7V 500mAh 1,85Wh Gewicht: je 76g
Lautsprecher: 40W
Material: ABS
RGB LED Lampe
Abmessungen: 220 X 220 X 87 mm

## VERPACKUNG

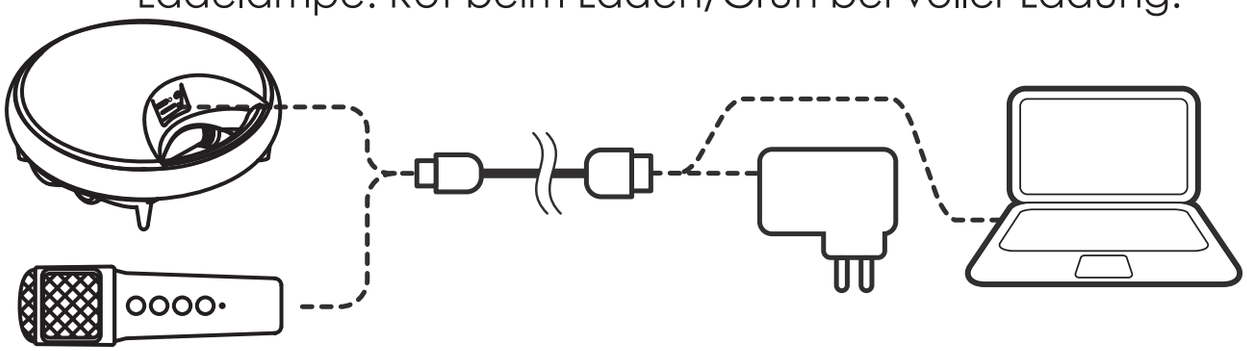
1 x Station
2 x Mikrofone
1 x USB-C/USB-Kabel
1 x Benutzerhandbuch
1 x Farbige Verpackungsbox

## ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG

Verwenden Sie immer das mitgelieferte Kabel, um den KIDYKARAOKE mit Strom zu versorgen (AC/DC-Adapter nicht enthalten)
Der Transformator, das Netzteil oder das Batterieladegerät, die mit dem elektrischen Spielzeug verwendet werden, müssen regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, am Stecker, am Gehäuse oder an anderen Teilen untersucht werden; im Falle einer Beschädigung darf das Gerät nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.
Die falsche Verwendung des Transformators kann zu einem elektrischen Schlag führen.
Das Spielzeug darf nur mit einem Transformator für Spielzeug oder einem Netzteil für Spielzeug verwendet werden. Der Transformator oder das Netzteil ist kein Spielzeug.
ACHTUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das diesem Spielzeug beiliegt.
Dieses Spielzeug enthält eine Batterie, die nicht austauschbar ist.
Die Bedienungsanleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.
Dieses Spielzeug darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:




Die Ladezeit hängt vom Ladegerät ab;
Ladelampe: Rot beim Laden/Grün bei voller Ladung.



# GARANTIE UND SERVICE

**GARANTIE**

Bitte wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben

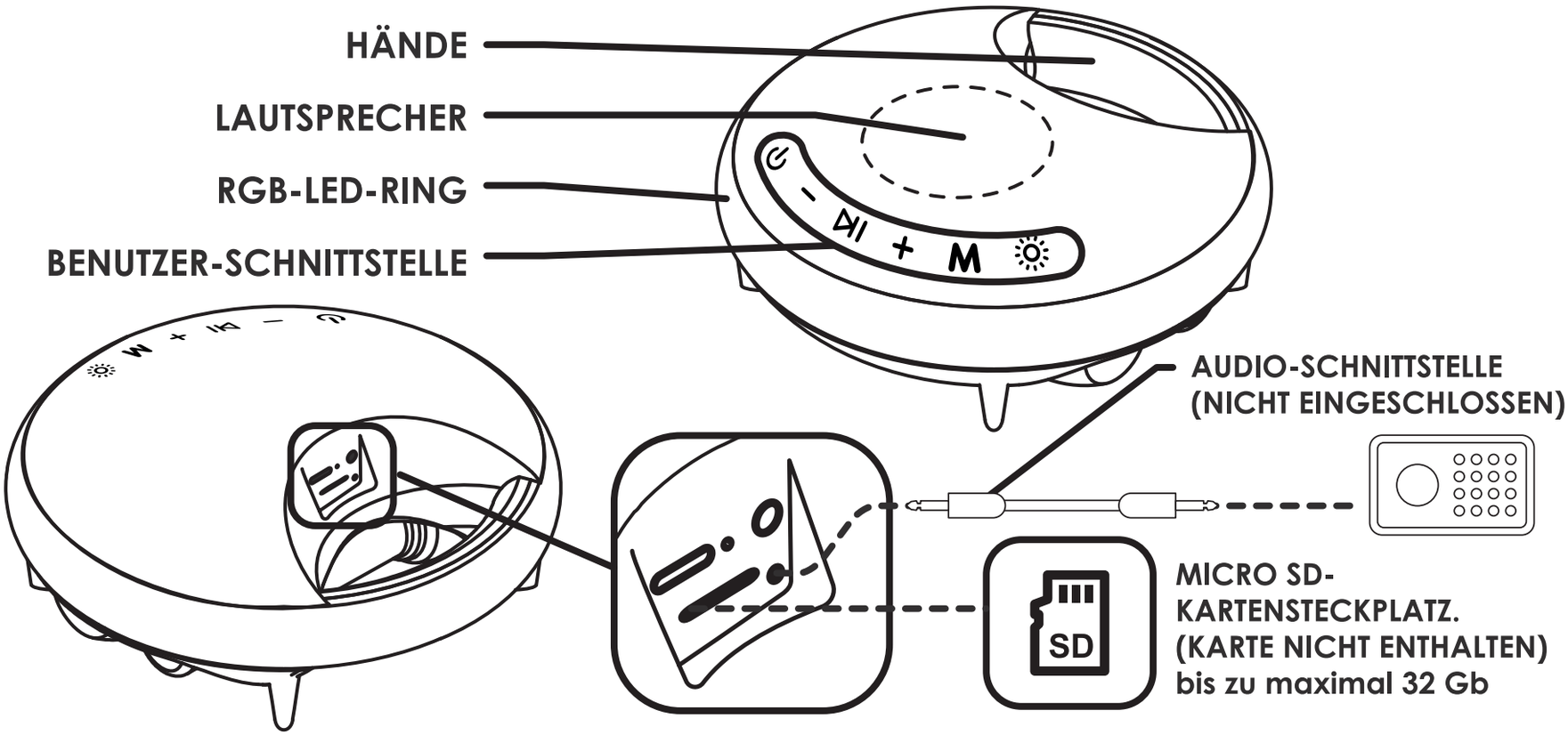
**SERVICE**

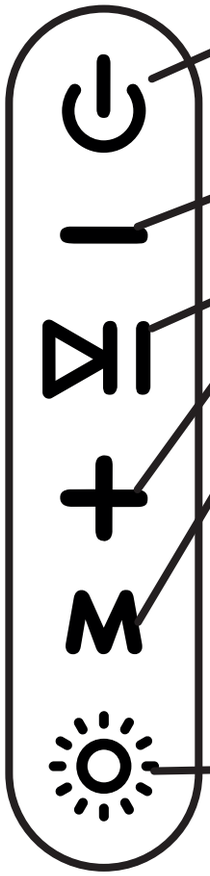
2 Jahre Garantie (ab Kaufdatum) bei ordnungsgemäßem Gebrauch. Die Garantie deckt keine anderen Teile als den KIDYKARAOKE selbst ab. Auf den Akku wird eine 6-monatige beschränkte Garantie gewährt. Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren. Unter diesen Umständen i s t d i e Garantie nicht gültig: A. Künstliche Zerstörung, unsachgemäße Verwendung oder Verwendung zu kommerziellen Zwecken. B. Garantie ist abgelaufen. C. Nichtvorlage des Garantiescheins. D. Der Inhalt der Garantiekarte stimmt nicht mit dem tatsächlichen Objekt überein. Oder unscharf und unerkennbar. E. Schmutz und Kratzer auf dem Produkt selbst oder dem Zubehör. F. Vom Nutzer repariert und verändert, durch Naturkatastrophen oder äußere Gewalt beschädigt. G. Mängel, die durch unsachgemäßen, fahrlässigen oder missbräuchlichen Gebrauch der Gegenstände verursacht wurden (Stöße, Unfälle, unsachgemäße Handhabung, verschüttete Flüssigkeiten, Tropfen usw.). H. Schäden, die durch Druck, Verdrehung, Feuchtigkeit, extreme Temperaturen, plötzliche Temperaturschwankungen, Korrosion, Oxidation und allgemein durch chemische Produkte oder Substanzen, die das Produkt verändern können, verursacht werden. I. Das Produkt wird mit Wasser und im Regen verwendet.

# AKKU-INFORMATIONEN

Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Sie sollten regelmäßig die Drähte, Stecker, Gehäuse und andere Teile auf Schäden überprüfen. Wenn Sie eine Beschädigung feststellen, sollten Sie das Gerät nicht mehr benutzen, bis die Reparatur abgeschlossen ist. Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. -Setzen Sie den Akku während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports keinen hohen oder niedrigen Extremtemperaturen aus. -Niedriger Luftdruck in großer Höhe kann die Leistung der Batterie beeinträchtigen.
-Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung außer Kraft setzen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen). Das Wegwerfen einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder das mechanische Zerquetschen oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen. -Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen. Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

# DAS GERÄT



**POWER-TASTE** Einschalten. Zum Ausschalten 3 Sekunden drücken. Wenn innerhalb von 30 Minuten keine Bedienung erfolgt, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.

**VORHERIGER TITEL** Zum vorherigen Titel wechseln/Kurz drücken, um die Lautstärke zu verringern

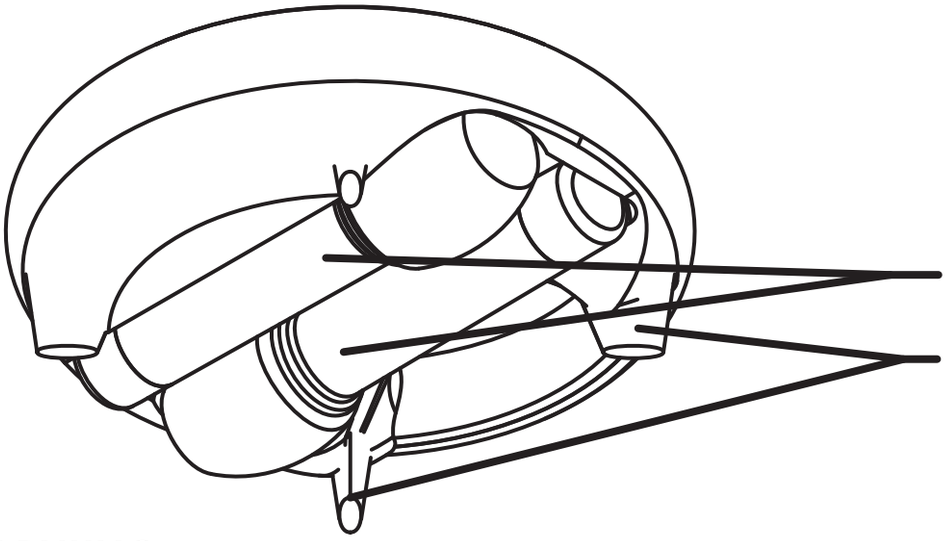
**WIEDERGABE** Musik an/ Pause

**NÄCHSTER TITEL** Zum nächsten Titel wechseln/Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen

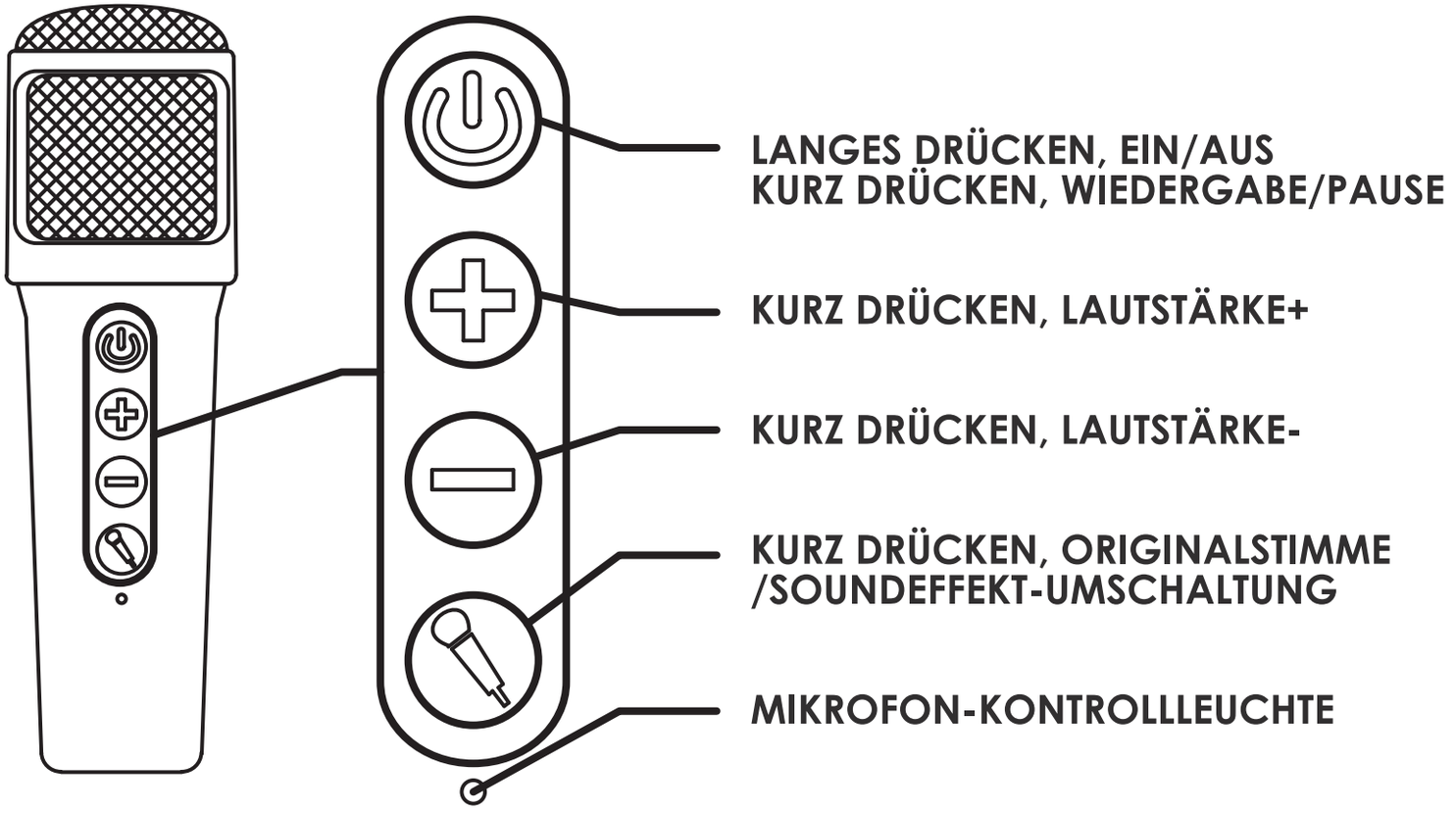
**MUSIK-TASTE** Drücken Sie diese Taste, um in den Bluetooth-Modus zu gelangen; es ertönt ein entsprechender Aufforderungston (schalten Sie auf Ihrem Mobiltelefon Bluetooth ein und suchen Sie den Bluetooth-Namen: "KIDYKARAOKE", um eine Verbindung herzustellen; bei erfolgreicher Verbindung ertönt ein entsprechender Aufforderungston, und das Gerät kann zu diesem Zeitpunkt Lieder auf dem Mobiltelefon abspielen)

**LICHT** Drücken Sie die Taste, um die LEDs einzustellen (Soft-Equalizer-Off)

# DIE MIKROFONE




**WARNUNG**
Vergessen Sie nicht, die Mikrofone auszuschalten, bevor Sie sie in die Dockingstation stellen, um den Larsen-Effekt zu vermeiden.



## KARAOKE-MASKINE

### FUNKTIONER

| | | |
|---|---|---|
| Navn: KIDYKARAOKE | Indvendigt batteri 3,7V 1800mAh 6,66Wh | Vægt: 812g |
| 2X mikrofoner | Indvendigt batteri 3,7V 500mAh 1,85Wh | Vægt: hver 76g |
| Spænding: DC 5V ⎓ | Højttaler: 40W | RGB LED-lampe |
| Tilbehør: USB-C-kabel | Materiale: ABS | Dimensioner: 220 X 220 X 87 mm |

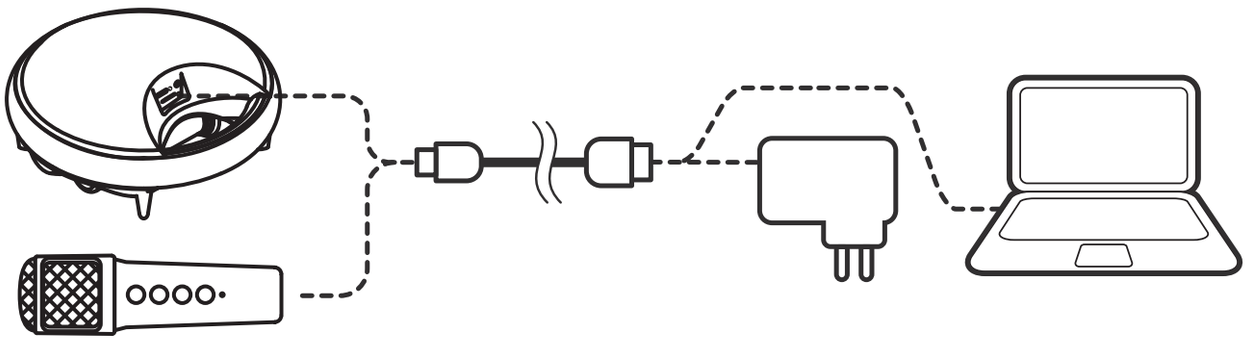
### PAKKE

| | | |
|---|---|---|
| 1 x Station | 2 x Mikrofoner | 1 x USB-C/USB-kabel |
| 1 x Brugervejledning | 1 x Farvet emballage | |

### ELFORSYNING

Brug altid det medfølgende kabel til at forsyne KIDYKARAOKE med strøm (AC/DC-adapter medfølger ikke).
Transformatoren, strømforsyningen eller batteriopladeren, der bruges sammen med det elektriske legetøj, skal regelmæssigt undersøges for skader på ledningen, stikket, kabinettet eller andre dele, og i tilfælde af skader må den ikke bruges, før skaden er blevet repareret.
Misbrug af transformeren kan forårsage elektrisk stød.
Legetøjet må kun bruges med en transformator til legetøj eller en strømforsyning til legetøj.
Transformatoren eller strømforsyningen er ikke legetøj.
ADVARSEL! Brug kun den aftagelige strømforsyningsenhed, der følger med legetøjet, til genopladning af batteriet.
Dette legetøj indeholder et batteri, der ikke kan udskiftes.
Manualen skal gemmes, da den indeholder vigtige oplysninger.
Dette legetøj må kun tilsluttes udstyr med et af følgende symboler:

Opladningstiden afhænger af opladningsudstyret;
Opladningslys: Rød ved opladning/Grøn ved fuld opladning.



# GARANTI OG SERVICE

**GARANTI**

Kontakt det salgssted, hvor du købte produktet.

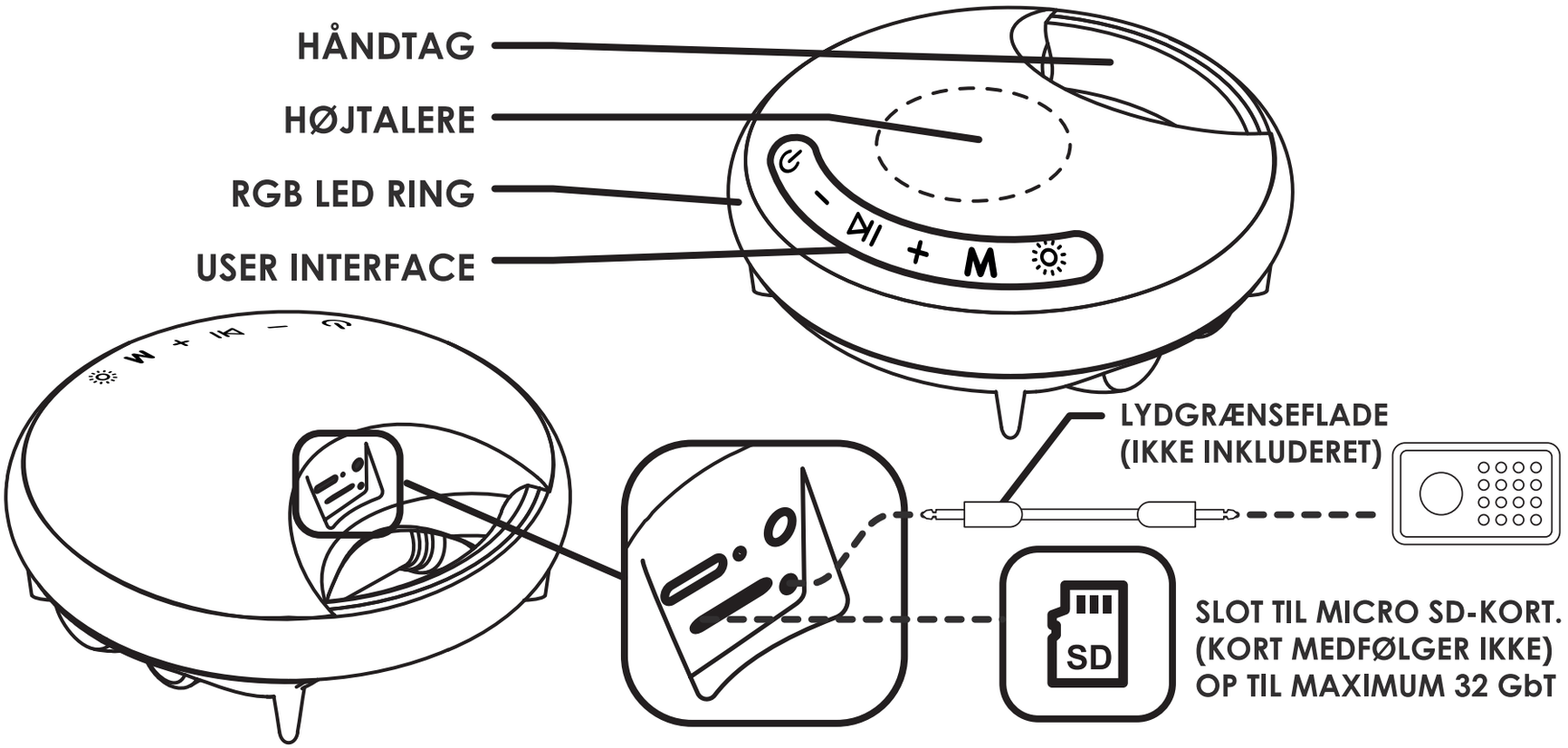
**SERVICE**

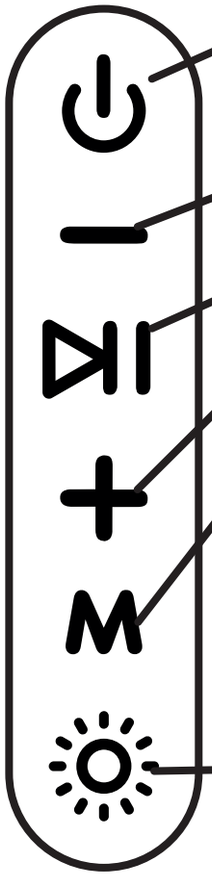
2 års garanti (fra købsdato) under forudsætning af korrekt brug. Garantien dækker ikke andre dele end selve KIDYKARAOKE. Der er 6 måneders begrænset garanti på batteriet. Opbevares utilgængeligt for børn under 3 år. Under disse omstændigheder gælder garantien ikke: A. Kunstig ødelæggelse, upassende brug eller brug til kommercielle formål. B. Garantien er udløbet. C. Manglende fremvisning af garantikortet. D. Indholdet af garantikortet stemmer ikke overens med det faktiske objekt. Eller sløret og uigenkendeligt. E. Snavs og ridser på selve produktet eller tilbehøret. F. Repareret og modificeret af brugeren, beskadiget af naturkatastrofer eller ekstern kraft G. Defekter forårsaget af forkert brug, uagtsom brug eller misbrug af varerne (stød, ulykker, forkert håndtering, væskespild, dråber osv.). H. Skader forårsaget af tryk, vridning, udsættelse for fugtighed, udsættelse for ekstreme temperaturer, pludselige temperaturændringer, korrosion, oxidering og generelt kemiske produkter eller stoffer, der kan ændre produktet. I. Produktet bruges med vand, i regnvejr.

# BATTERIOPLYSNINGER

Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Du bør med jævne mellemrum kontrollere ledninger, stik, skal og andre dele for skader. Hvis du finder skader, skal du stoppe med at bruge den, indtil den er repareret. Oplad batteriet helt, før du bruger det første gang. -Udsæt ikke batteriet for høje eller lave ekstreme temperaturer under brug, opbevaring eller transport. -Lavt lufttryk i stor højde kan påvirke batteriets ydeevne.
-Udskiftning af et batteri med en forkert type kan ødelægge en sikkerhedsforanstaltning (f.eks. i tilfælde af nogle lithiumbatterityper) - Bortkastning af et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri kan resultere i en eksplosion. -Hvis et batteri efterlades i et miljø med ekstremt høje temperaturer, kan det resultere i en eksplosion eller udsivning af brandfarlig væske eller gas. Hvis et batteri udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det resultere i en eksplosion eller udslip af brandfarlig væske eller gas.

# ENHEDEN



**STRØMKNAP**
Tænd for strømmen. Tryk 3 sekunder for at slukke. Hvis der ikke sker noget inden for 30 minutter, lukker den automatisk ned.

**FORRIGE NUMMER**
Skift til forrige sang/Kort tryk for at sænke lydstyrken

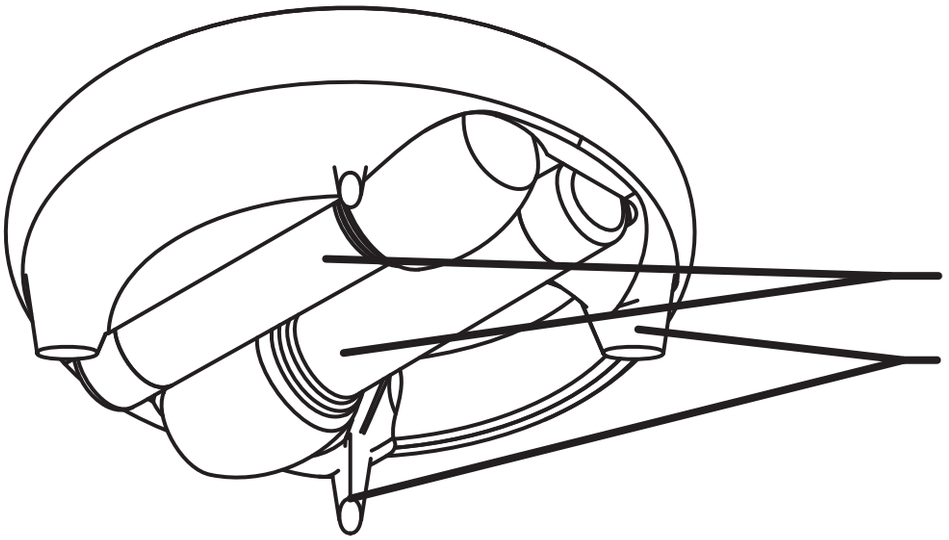
**AFSPIL**
Musikken er tændt/pause

**NÆSTE SPOR**
Skift til næste sang/Kort tryk for at øge lydstyrken

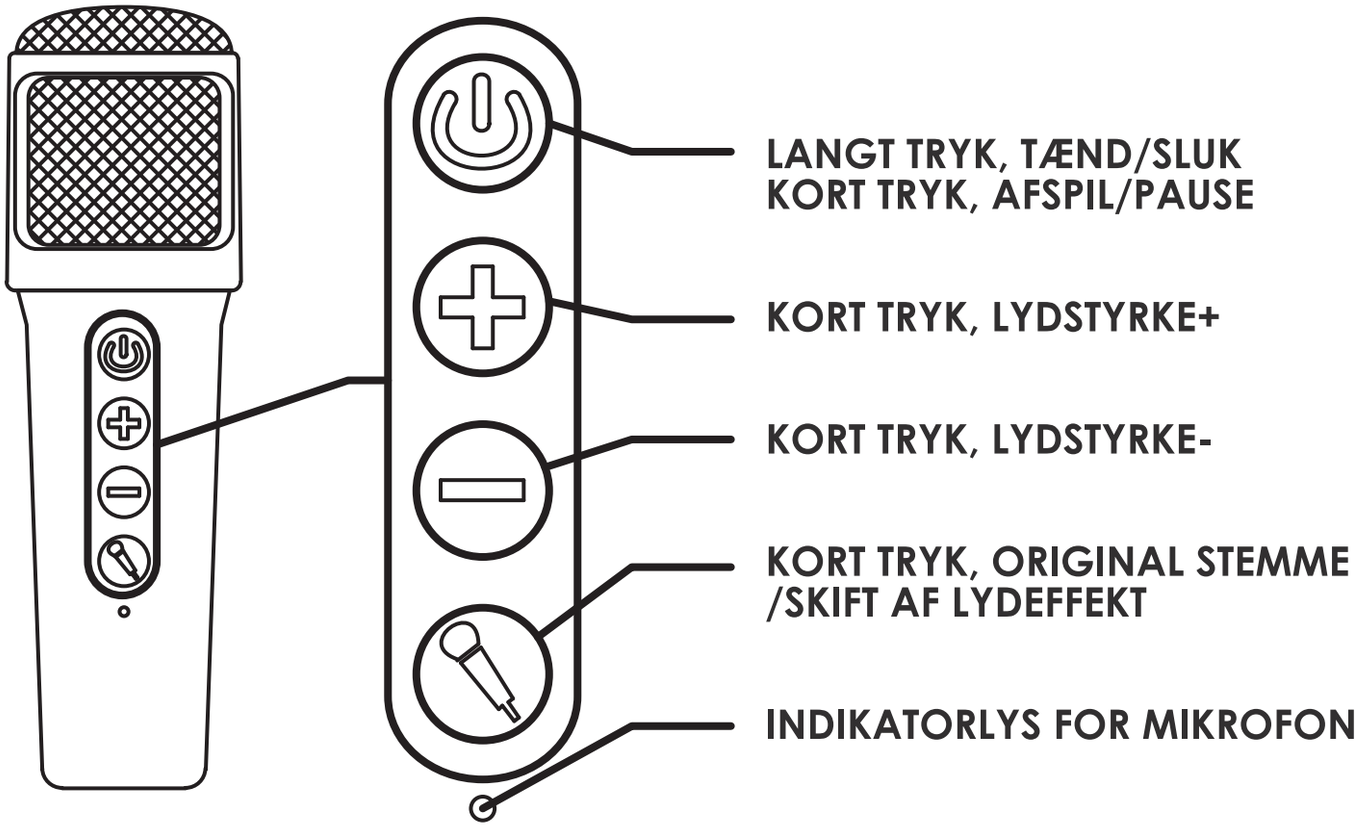
**MUSIK-TAST**
Tryk for at gå ind i Bluetooth-tilstand, der er en tilsvarende hurtig lyd (på din mobiltelefon skal du tænde for Bluetooth og finde Bluetooth-navnet: "KIDYKARAOKE" for at oprette forbindelse, der vil være en tilsvarende hurtig lyd, når forbindelsen er vellykket, og produktet kan afspille sange på mobiltelefonen på dette tidspunkt)

**LYS**
Tryk for at indstille LED'er (Soft-Equalizer-Off)

# MIKROFONERNE




**ADVARSEL**
Glem ikke at slukke for mikrofonerne, før du sætter dem i docken, for at undgå Larsen-effekten.



## MÁQUINA DE KARAOKE

## CARACTERÍSTICAS

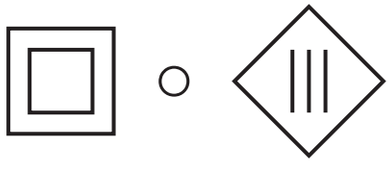
Nombre: KIDYKARAOKE Batería interna 3,7V 1800mAh 6,66Wh Peso: 812g
2X Micrófono Batería interna 3,7V 500mAh 1,85Wh Peso: cada uno 76g
Voltaje: DC 5V ⎓ Altavoz: 40W Lámpara LED RGB
Accesorio: Cable USB-C Material: ABS Dimensiones: 220 X 220 X 87 mm

## EMBALAJE

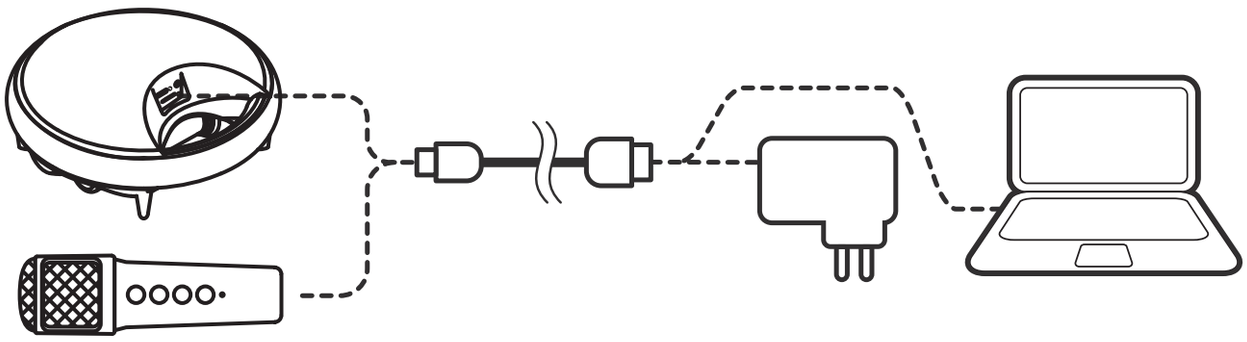
1 x Estación 2 x Micrófonos 1 x Cable USB-C/USB
1 x Manual del usuario 1 x Embalaje en caja de color

## SUMINISTRO ELÉCTRICO

Utilice siempre el cable suministrado para alimentar el KIDYKARAOKE (adaptador AC/DC no incluido).
El transformador, la fuente de alimentación o el cargador de baterías utilizados con el juguete eléctrico deberán examinarse periódicamente para comprobar que no estén dañados el cable de alimentación, el enchufe, la caja u otras piezas y, en caso de que estén dañados, no deberán utilizarse hasta que se hayan reparado los daños. El uso indebido del transformador puede causar descargas eléctricas.
El juguete sólo debe utilizarse con un transformador para juguetes o una fuente de alimentación para juguetes. El transformador o la fuente de alimentación no son juguetes.
ATENCIÓN! Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con este juguete.
Este juguete contiene una batería que no es reemplazable.
Conserve el manual, ya que contiene información importante.
Este juguete sólo debe conectarse a equipos que lleven uno de los siguientes símbolos:



El tiempo de carga depende del equipo de carga;
Luz de carga: Rojo durante la carga
Verde cuando está completamente cargada.



## GARANTÍA Y SERVICIO

**GARANTÍA**

Póngase en contacto con el punto de venta en el que adquirió el producto.

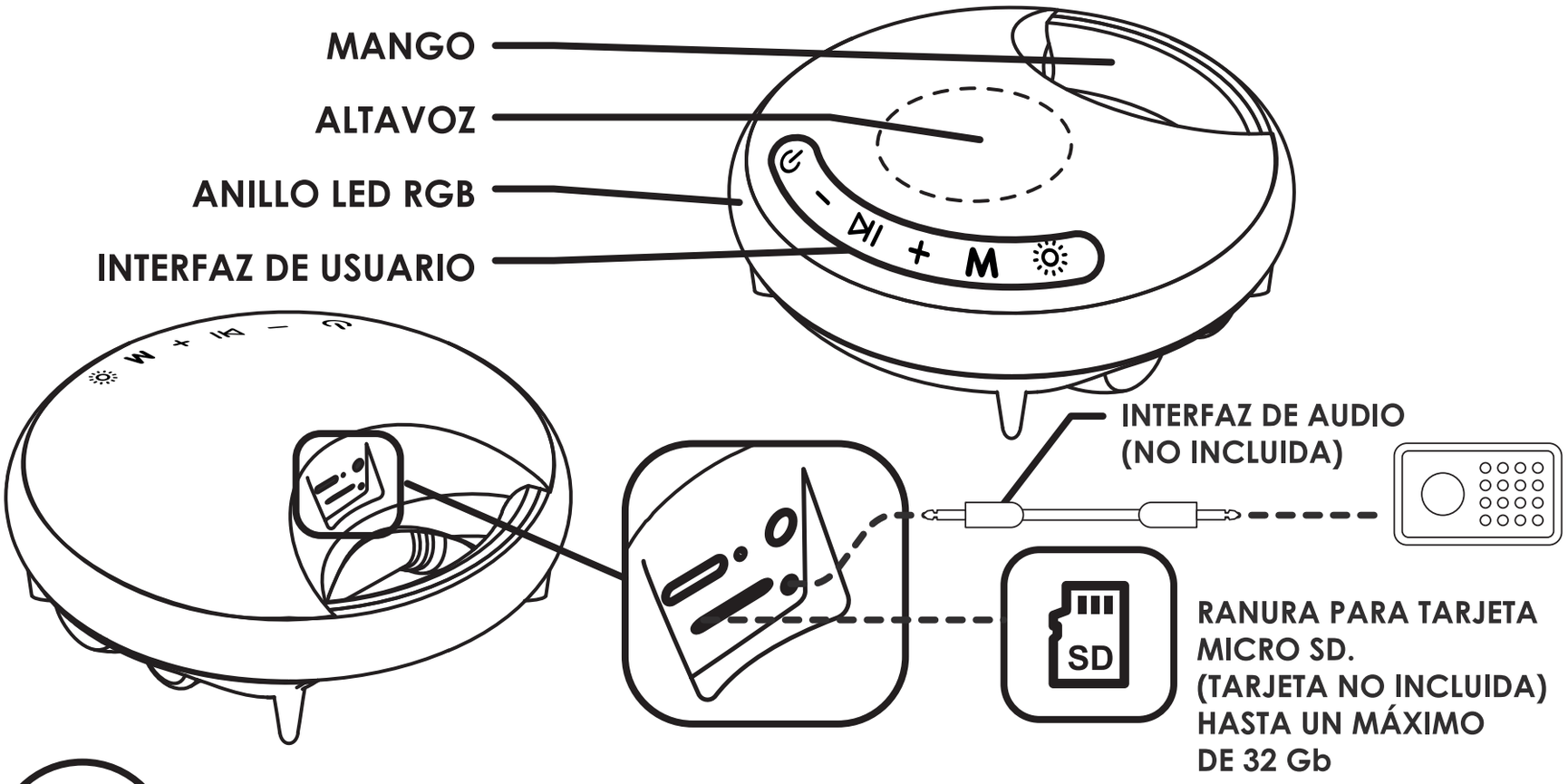
**SERVICIO**

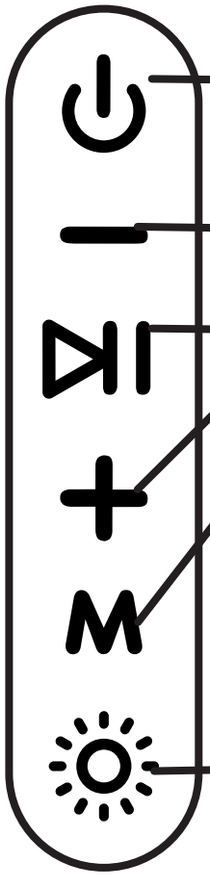
Garantía de 2 años (a partir de la fecha de compra) si se utiliza correctamente. La garantía no cubre ninguna otra pieza que no sea el propio KIDYKARAOKE. La batería está cubierta por una garantía limitada de 6 meses. Mantener fuera del alcance de los niños menores de 3 años. La garantía no es válida en estas circunstancias: A. Destrucción artificial, uso indebido o uso con fines comerciales. B. Garantía caducada. C. No presentación del certificado de garantía. D. El contenido de la tarjeta de garantía no coincide con el objeto real. O borroso e irreconocible. E. Suciedad y arañazos en el propio producto o en los accesorios. F. Reparado y modificado por el usuario, dañado por desastres naturales o fuerza externa. G. Defectos causados por un uso inadecuado, negligente o abusivo de los artículos (golpes, accidentes, manipulación incorrecta, derrame de líquidos, caídas, etc.). H. Daños causados por presión, torsión, humedad, temperaturas extremas, cambios bruscos de temperatura, corrosión, oxidación y, en general, por productos químicos o sustancias que puedan alterar el producto. I. El producto se utiliza con agua y bajo la lluvia.

## INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Las baterías recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Debe comprobar periódicamente que los cables, las clavijas, la carcasa y otras piezas no estén dañados. Si encuentra algún daño, deje de utilizar el aparato hasta que lo repare. Cargue la batería completamente antes de usarla por primera vez. -No exponga la batería a temperaturas extremas altas o bajas durante su uso, almacenamiento o transporte. -La baja presión atmosférica a gran altitud puede afectar al rendimiento de la batería. -El reemplazo de una batería por otra de tipo incorrecto puede anular un dispositivo de seguridad (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio) -El arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, puede provocar una explosión. -Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

# EL DISPOSITIVO



**BOTÓN DE ENCENDIDO** Encendido. Pulse 3 seg para apagar. Si no se realiza ninguna operación en 30 minutos, se apagará automáticamente.

**PISTA ANTERIOR** Cambia a la canción anterior/Pulsación corta para bajar el volumen.

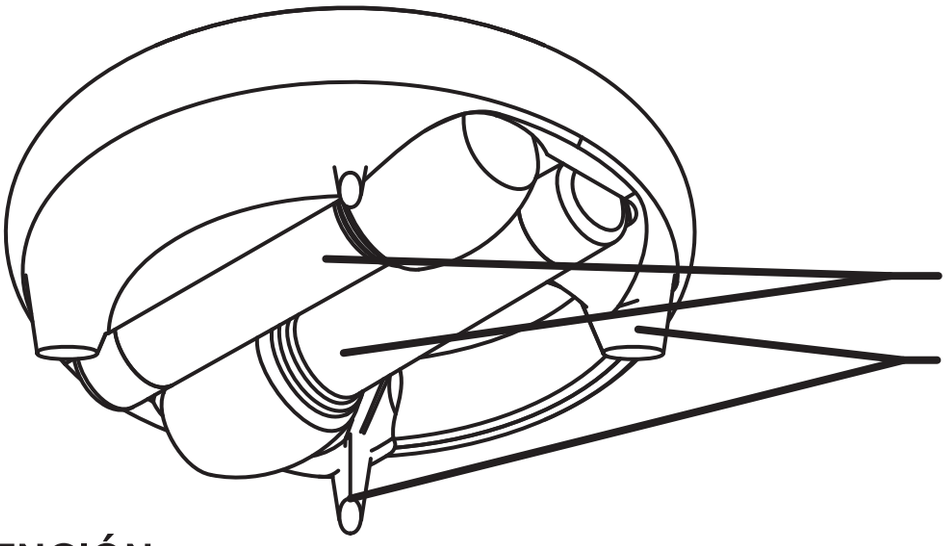
**REPRODUCIR** Música encendida/Pausa

**PISTA SIGUIENTE** Cambiar a la canción siguiente/Pulsación corta para subir el volumen

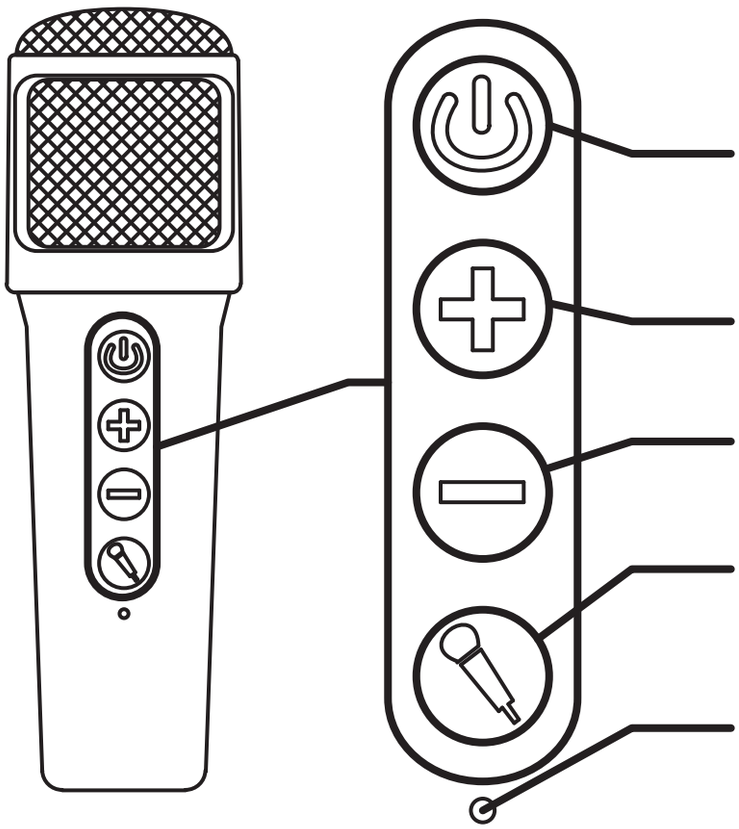
**TECLA DE MÚSICA** Púlsela para acceder al modo Bluetooth, se oirá el sonido correspondiente (en su teléfono móvil, active Bluetooth y busque el nombre de Bluetooth: "KIDYKARAOKE" para conectarse, se oirá el sonido correspondiente cuando la conexión se realice correctamente y el producto podrá reproducir canciones en el teléfono móvil en ese momento).

**LUZ** Pulse para ajustar los LED (Soft-Equalizer-Off)

# LOS MICRÓFONOS




**ATENCIÓN**
No olvide apagar los micrófonos antes de guardarlos en la base para evitar el efecto Larsen.



## MACHINE KARAOKÉ
## CARACTÉRISTIQUES

Nom : KIDYKARAOKE  Batterie interne 3,7V 1800mAh 6,66Wh  Poids : 812g
2X Microphones  Batterie interne 3,7V 500mAh 1,85Wh  Poids : chacun 76g
Voltage : DC 5V ⎓  Haut-parleur : 40W  Lampe LED RGB
Accessoire : Câble USB-C  Matériau : ABS  Dimensions : 220 X 220 X 87 mm

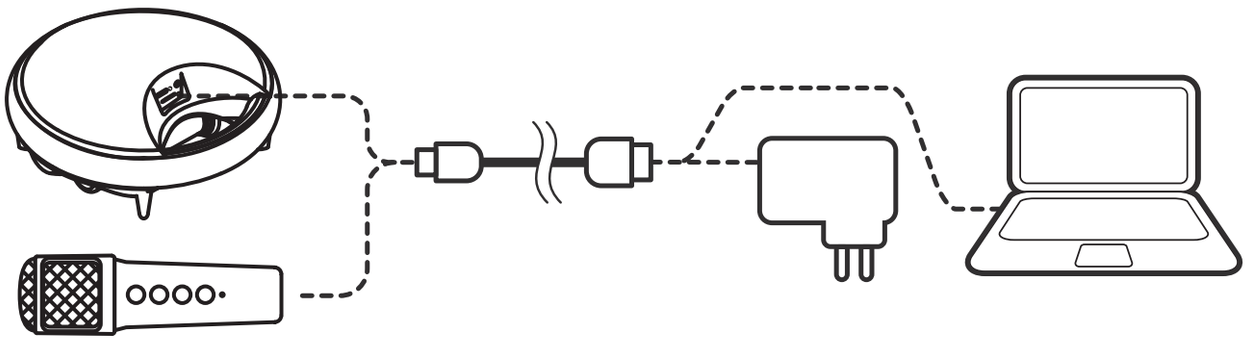
## EMBALLAGE

1 x Station  2 x Microphones  1 x Câble USB-C/USB
1 x Manuel de l'utilisateur  1 x Boîte d'emballage colorée

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Utilisez toujours le câble fourni pour alimenter le KIDYKARAOKE (l'adaptateur AC/DC n'est pas inclus).
Le transformateur, le bloc d'alimentation ou le chargeur de batterie utilisés avec le jouet électrique doivent être régulièrement examinés pour vérifier que le cordon d'alimentation, la fiche, le boîtier ou d'autres pièces ne sont pas endommagés et, en cas de dommages, ils ne doivent pas être utilisés tant que ceux-ci n'ont pas été réparés. Une mauvaise utilisation du transformateur peut provoquer un choc électrique.
Le jouet ne doit être utilisé qu'avec un transformateur pour jouets ou un bloc d'alimentation pour jouets. Le transformateur ou le bloc d'alimentation n'est pas un jouet.
ATTENTION! Pour recharger la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation détachable fournie avec ce jouet.
Ce jouet contient une batterie non remplaçable.
Le manuel doit être conservé car il contient des informations importantes.
Ce jouet ne doit être connecté qu'à un équipement portant l'un des symboles suivants :

Le temps de charge dépend de l'équipement de charge ;
Voyant de charge :  Rouge lors de la charge
Vert lors de la charge complète.



## GARANTIE ET SERVICE

### GARANTIE

Veuillez contacter le point de vente où vous avez acheté le produit.

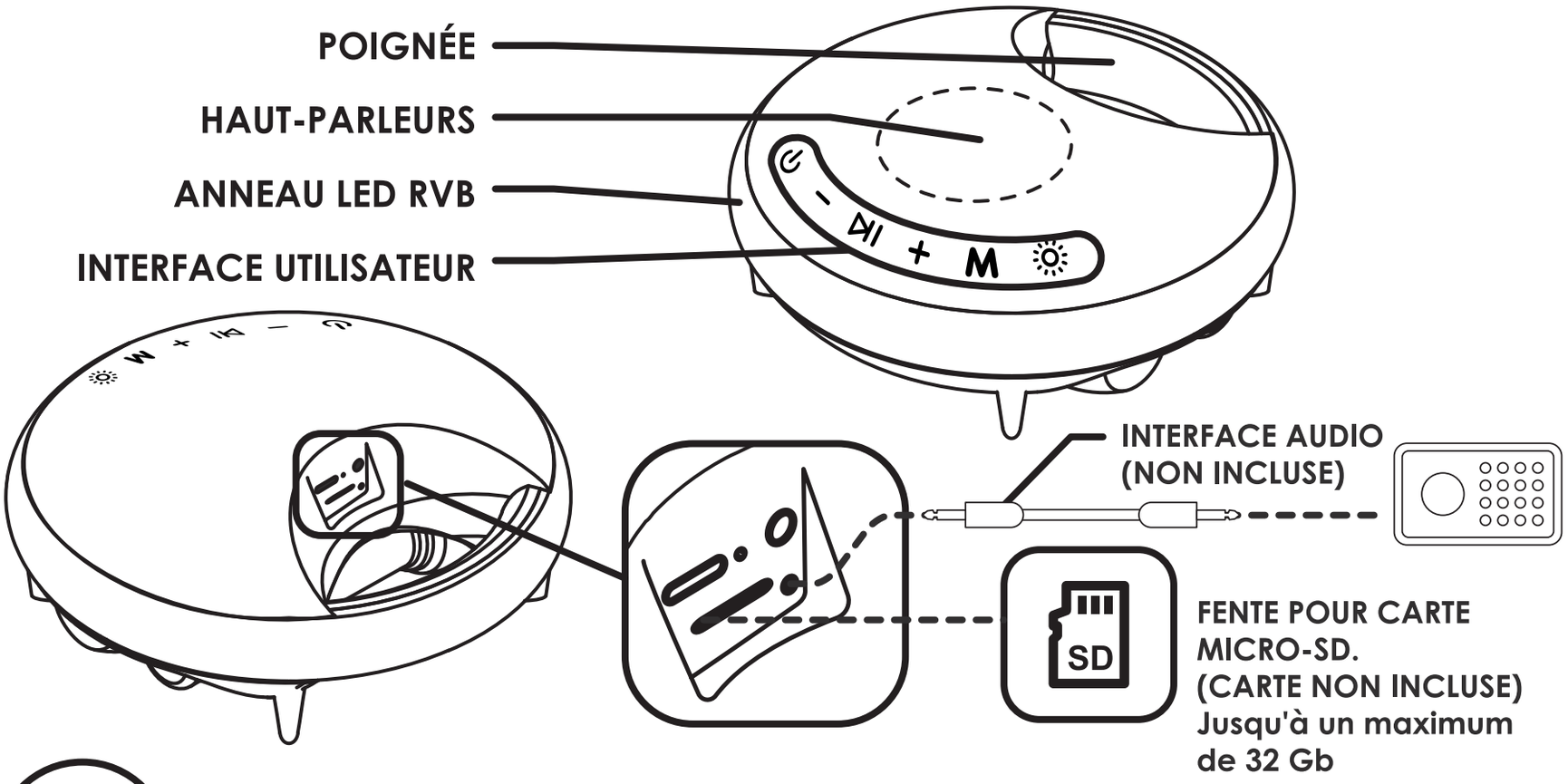
### SERVICE

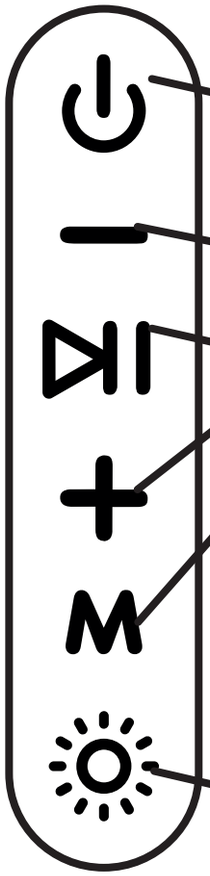
Garantie de 2 ans (à partir de la date d'achat) sous réserve d'une utilisation correcte. La garantie ne couvre pas les pièces autres que le KIDYKARAOKE lui-même. La batterie bénéficie d'une garantie limitée de 6 mois. Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Dans ces circonstances, la garantie ne s'applique pas : A. Destruction artificielle, utilisation inappropriée ou à des fins commerciales. B. Garantie expirée. C. Non présentation de la carte de garantie. D. Le contenu de la carte de garantie ne correspond pas à l'objet réel. Ou flou et méconnaissable. E. Salissures et rayures sur le produit lui-même ou sur les accessoires. F. Réparé et modifié par l'utilisateur, endommagé par une catastrophe naturelle ou une force extérieure. G. Les défauts causés par une mauvaise utilisation, une utilisation négligente ou un usage abusif des articles (chocs, accidents, mauvaise manipulation, renversement de liquide, chutes, etc.). H. Les dommages causés par la pression, la torsion, l'exposition à l'humidité, l'exposition à des températures extrêmes, les changements brusques de température, la corrosion, l'oxydation et, en général, les produits chimiques ou les substances susceptibles d'altérer le produit. I. Produit utilisé avec de l'eau, sous la pluie.

## INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. Vous devez vérifier régulièrement que les fils, les bougies, la coque et les autres pièces ne sont pas endommagés.  Si vous constatez des dommages, cessez d'utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'il soit réparé. Veuillez charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois. -N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, hautes ou basses, pendant l'utilisation, le stockage ou le transport. -Une faible pression atmosphérique en altitude peut affecter les performances de la batterie. -Le remplacement d'une batterie par une batterie de type incorrect peut neutraliser une mesure de protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium) -L'élimination d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie, peut entraîner une explosion. -Le fait de laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

# L'APPAREIL



**BOUTON D'ALIMENTATION.** Mise sous tension. Appuyer 3 secondes pour éteindre. Si aucune opération n'est effectuée dans les 30 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

**PISTE PRÉCÉDENTE** Passer à la chanson précédente/appui court pour baisser le volume.

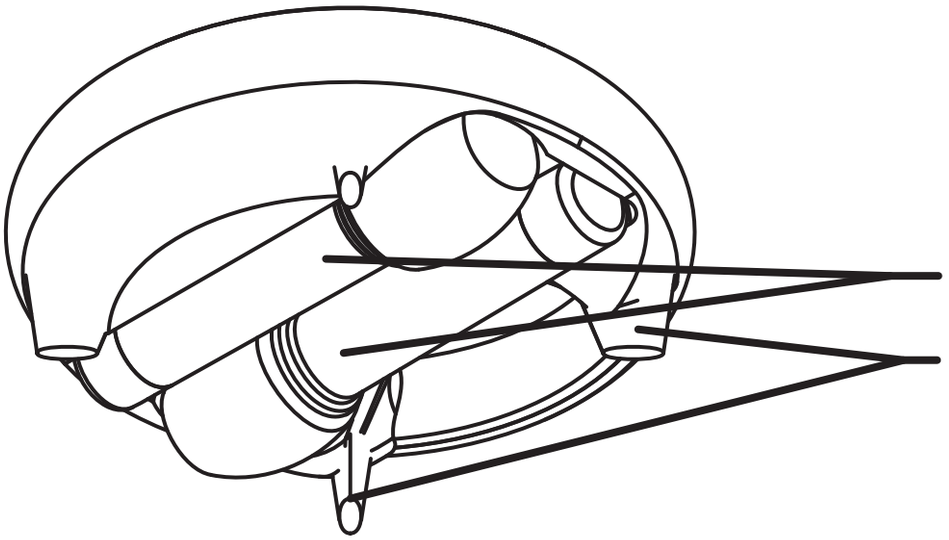
**LECTURE** Mise en marche de la musique/Pause

**PISTE SUIVANTE** Passage au morceau suivant/appui court pour augmenter le volume

**TOUCHE MUSIQUE** Appuyez sur cette touche pour passer en mode Bluetooth, un message sonore correspondant est émis (sur votre téléphone portable, activez Bluetooth et trouvez le nom Bluetooth : "KIDYKARAOKE" pour vous connecter, un message sonore correspondant est émis lorsque la connexion est réussie, et le produit peut alors lire des chansons sur le téléphone portable).

**LUMIÈRE** Appuyer pour régler les LED (Soft-Equalizer-Off)

# LES MICROPHONES



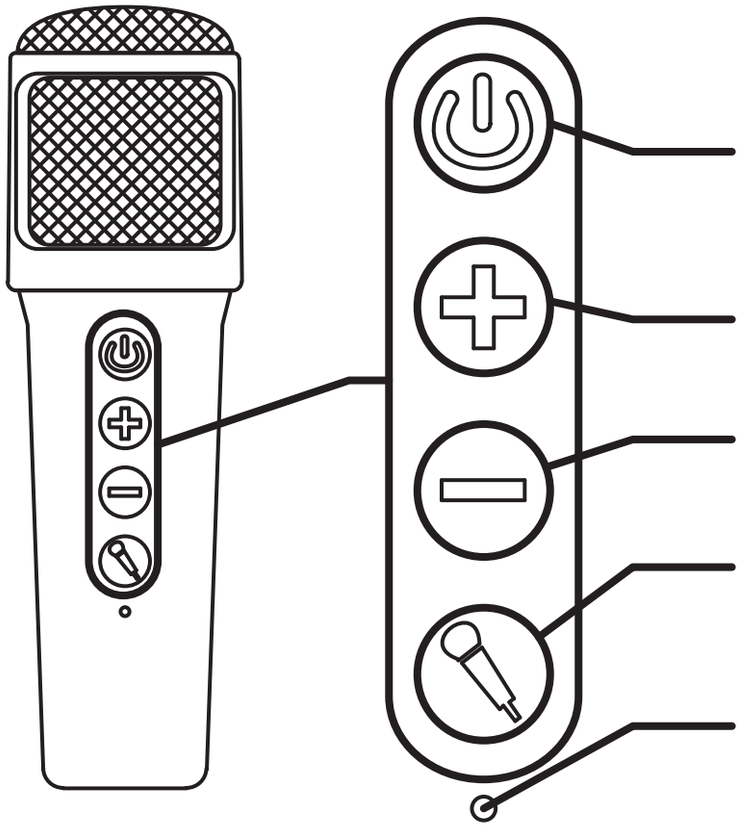
**PARTIE INFÉRIEURE**

**MICROPHONES DOCKS**

**PIEDS**

**AVERTISSEMENT**

N'oubliez pas d'éteindre les microphones avant de les ranger dans la station d'accueil afin d'éviter l'effet Larsen.



**PRESSION LONGUE, MISE EN MARCHE/ARRÊT**
**PRESSION COURTE, LECTURE/PAUSE**

**APPUI COURT, VOLUME+**

**APPUI COURT, VOLUME-**

**PRESSION COURTE, VOIX ORIGINALE /EFFET SONORE**

**TÉMOIN LUMINEUX DU MICRO**

## MACCHINA PER KARAOKE

### CARATTERISTICHE

| | | |
|---|---|---|
| NNome: KIDYKARAOKE | Batteria interna 3,7V 1800mAh 6,66Wh | Peso: 812g |
| 2X Microfoni | Batteria interna 3,7V 500mAh 1,85Wh | Peso: ciascuno 76g |
| Tensione: DC 5V ⎓ | Altoparlante: 40W | Lampada LED RGB |
| Accessori: Cavo USB-C | Materiale: ABS | Dimensioni: 220 X 220 X 87 mm |

### CONFEZIONE

| | | |
|---|---|---|
| 1 x Stazione | 2 x Microfoni | 1 x Cavo USB-C/USB |
| 1 x Manuale d'uso | 1 x Confezione in scatola colorata | |

### FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA

Utilizzare sempre il cavo in dotazione per alimentare il KIDYKARAOKE (l'adattatore CA/CC non è incluso).

Il trasformatore, l'alimentatore o il caricabatterie utilizzati con il giocattolo elettrico devono essere esaminati regolarmente per verificare che non vi siano danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti e, in caso di danni, non devono essere utilizzati finché non sono stati riparati.

L'uso improprio del trasformatore può causare scosse elettriche.

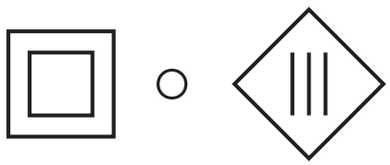
Il giocattolo deve essere utilizzato solo con un trasformatore per giocattoli o un alimentatore per giocattoli. Il trasformatore o l'alimentatore non sono giocattoli.

AVVERTENZA! Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con il giocattolo.

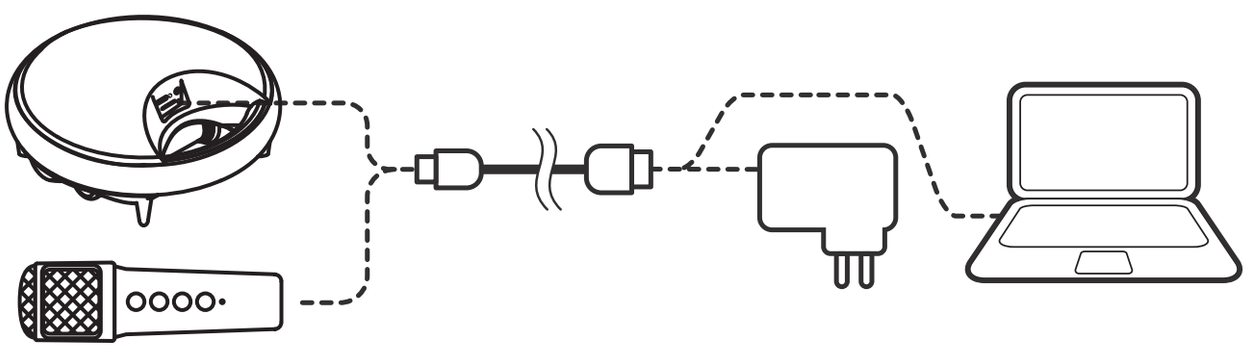
Questo giocattolo contiene una batteria non sostituibile.

Il manuale deve essere conservato perché contiene informazioni importanti.

Questo giocattolo deve essere collegato solo ad apparecchiature che riportano uno dei seguenti simboli:



Il tempo di ricarica dipende dall'apparecchiatura di ricarica;
Spia di carica: Rosso quando è in carica
Verde quando è completamente carica.



## GARANZIA E ASSISTENZA

**GARANZIA**

Rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

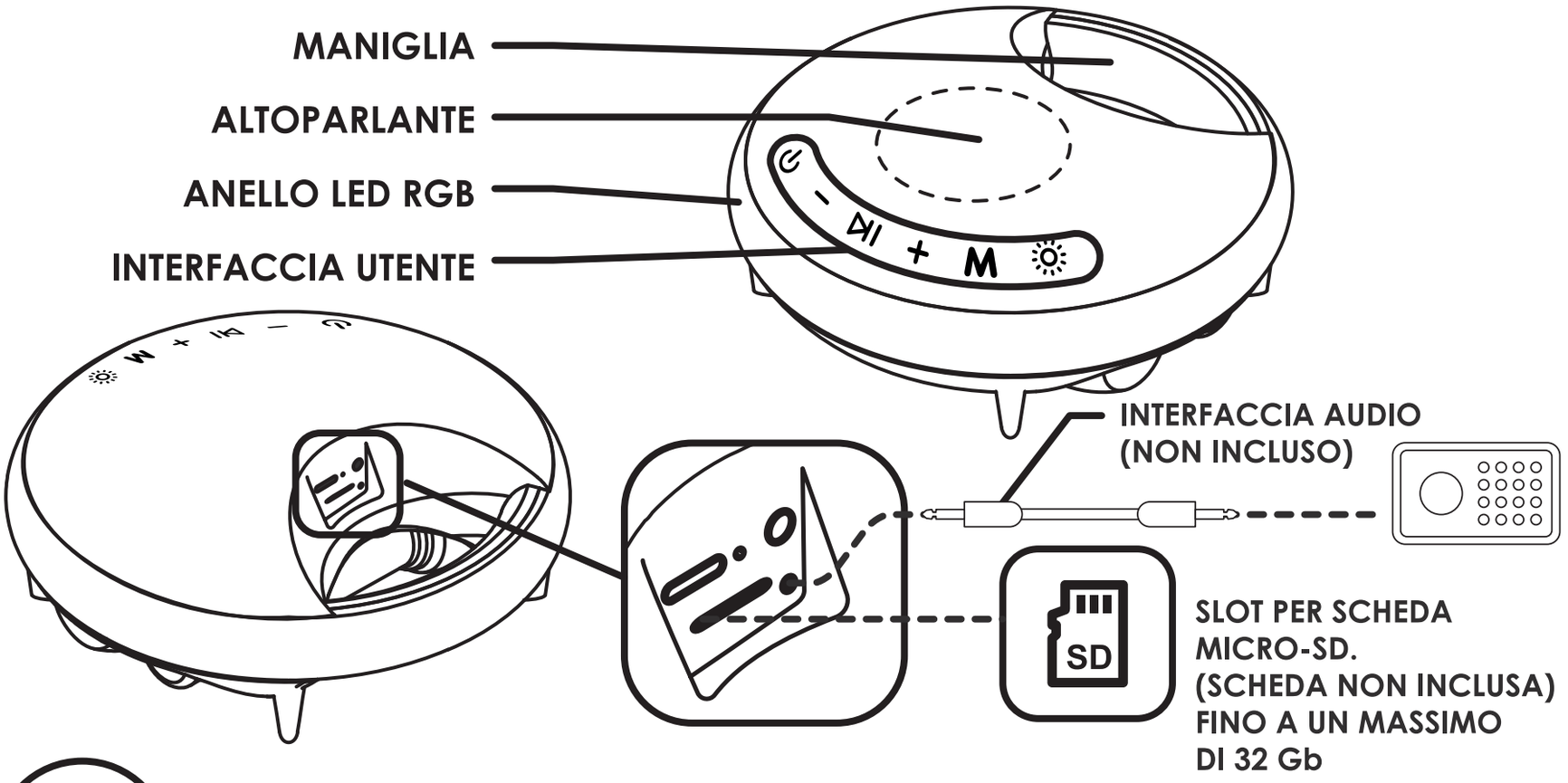
**SERVIZIO**

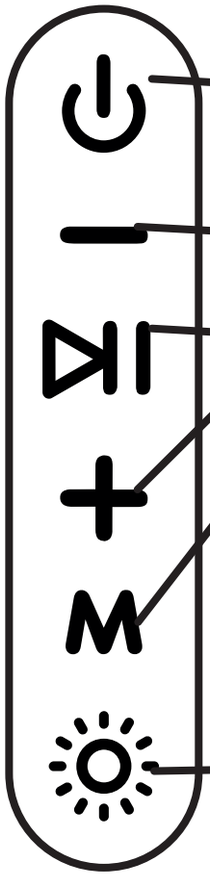
Garanzia di 2 anni (dalla data di acquisto) a condizione che l'uso sia corretto. La garanzia non copre le parti diverse da KIDYKARAOKE stesso. La batteria è coperta da una garanzia limitata di 6 mesi. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni. In queste circostanze, la garanzia non è valida: A. Distruzione artificiale, uso improprio o a fini commerciali. B. Garanzia scaduta. C. Mancata presentazione del certificato di garanzia. D. Il contenuto della scheda di garanzia non corrisponde all'oggetto reale. O sfuocato e irriconoscibile. E. Sporcizia e graffi sul prodotto stesso o sugli accessori. F. Riparati e modificati dall'utente, danneggiati da calamità naturali o forze esterne. G. Difetti causati da uso improprio, negligenza o abuso degli articoli (urti, incidenti, manipolazione impropria, versamento di liquidi, gocce, ecc.). H. Danni causati da pressione, torsione, esposizione all'umidità, esposizione a temperature estreme, sbalzi di temperatura, corrosione, ossidazione e, in generale, da prodotti o sostanze chimiche che possono alterare il prodotto. I. Prodotto utilizzato con acqua, sotto la pioggia.

## INFORMAZIONI SULLA BATTERIA

Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. È necessario controllare periodicamente che fili, spine, guscio e altre parti non siano danneggiate.  Se si riscontrano danni, interrompere l'uso fino alla riparazione. Caricare completamente la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. -Non esporre la batteria a temperature estreme alte o basse durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto. -La bassa pressione dell'aria ad alta quota può influire sulle prestazioni della batteria. -La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può annullare una protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio). -Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile. Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

# IL DISPOSITIVO



**PULSANTE DI ACCENSIONE**. Accensione. Premere 3 secondi per spegnere. Se non si verificano operazioni entro 30 minuti, il dispositivo si spegne automaticamente.

**BRANO PRECEDENTE** Passa al brano precedente/pressione breve per abbassare il volume.

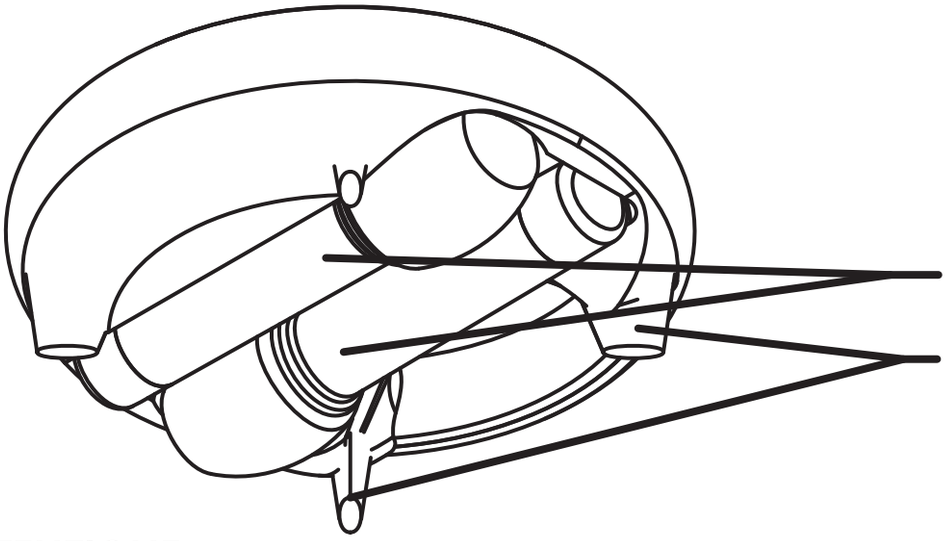
**RIPRODUZIONE** Musica accesa/Pausa

**BRANO SUCCESSIVO** Passa al brano successivo/pressione breve per aumentare il volume

**TASTO MUSICA** Premere per accedere alla modalità Bluetooth; viene emesso un segnale acustico corrispondente (sul telefono cellulare, attivare il Bluetooth e trovare il nome Bluetooth: "KIDYKARAOKE" per connettersi; quando la connessione è riuscita, viene emesso un segnale acustico corrispondente e il prodotto può riprodurre i brani sul telefono cellulare).

**LUCE** Premere per impostare i LED (Soft-Equalizzatore-Off)

# I MICROFONI



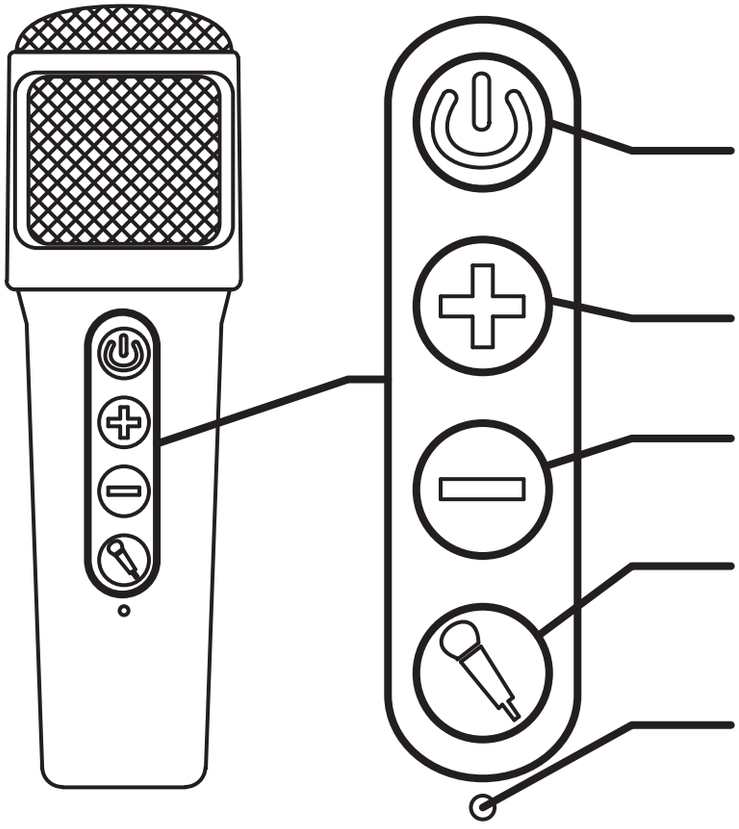
**PARTE INFERIORE**

**MICROFONI DOCK**

**PIEDI**

**ATTENZIONE**

Non dimenticare di spegnere i microfoni prima di riporli nel dock per evitare l'effetto Larsen.



**PRESSIONE PROLUNGATA, ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**
**PRESSIONE BREVE, RIPRODUZIONE/PAUSA**

**PRESSIONE BREVE, VOLUME+**

**PRESSIONE BREVE, VOLUME-**

**PRESSIONE BREVE, VOCE ORIGINALE /COMMUTAZIONE EFFETTO SONORO**

**INDICATORE LUMINOSO DEL MICROFONO**

## KARAOKEMACHINE

### KENMERKEN

Naam: KIDYKARAOKE Batterij: Binnenbatterij 3,7V 1800mAh 6,66Wh Gewicht: 812g
2X Microfoons Batterij: Binnenbatterij 3,7V 500mAh 1,85Wh Gewicht: elk 76g
Spanning: DC 5V⎓ Luidspreker: 40W RGB LED Lamp
Toebehoren: USB-C kabel Materiaal: ABS Afmetingen: 220 X 220 X 87 mm

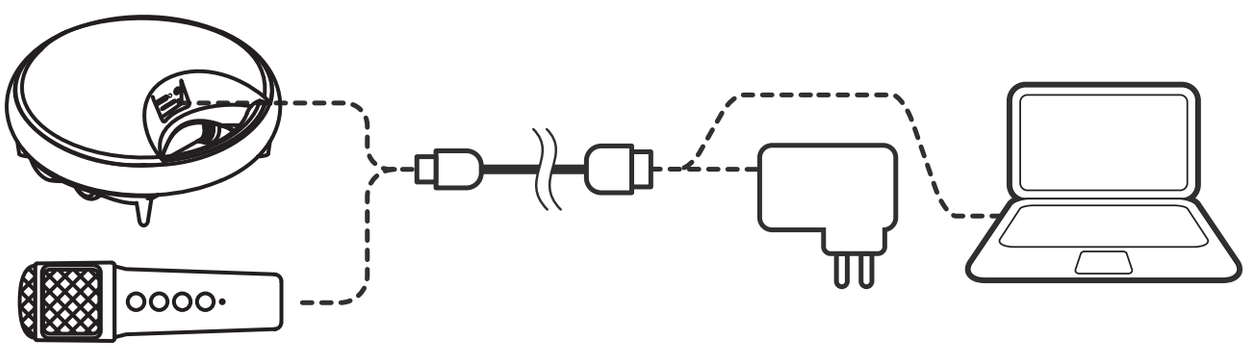
### VERPAKKING

1 x Station 2 x Microfoons 1 x USB-C/USB-kabel
1 x Gebruikershandleiding 1 x Gekleurde doosverpakking

### ELEKTRICITEITSVOORZIENING

Gebruik altijd de meegeleverde kabel om de KIDYKARAOKE van stroom te voorrzien (AC/DC-adapter niet meegeleverd)
De transformator, voeding of batterijoplader die bij het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden onderzocht op schade aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen en in geval van schade mag de transformator niet worden gebruikt totdat de schade is gerepareerd.
Verkeerd gebruik van de transformator kan elektrische schokken veroorzaken.
Het speelgoed mag alleen worden gebruikt met een transformator voor speelgoed of een voeding voor speelgoed. De transformator of voedingseenheid is geen speelgoed.
OPGELET! Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die bij dit speelgoed is geleverd.
Dit speelgoed bevat een batterij die niet vervangbaar is.
De handleiding moet worden bewaard omdat deze belangrijke informatie bevat.
Dit speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparatuur met een van de volgende symbolen:

De oplaadtijd is afhankelijk van de oplaadapparatuur;
Oplaadlampje: Rood bij opladen/groen bij volledig opgeladen.



## GARANTIE EN SERVICE

**GARANTIE**

Neem contact op met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht.

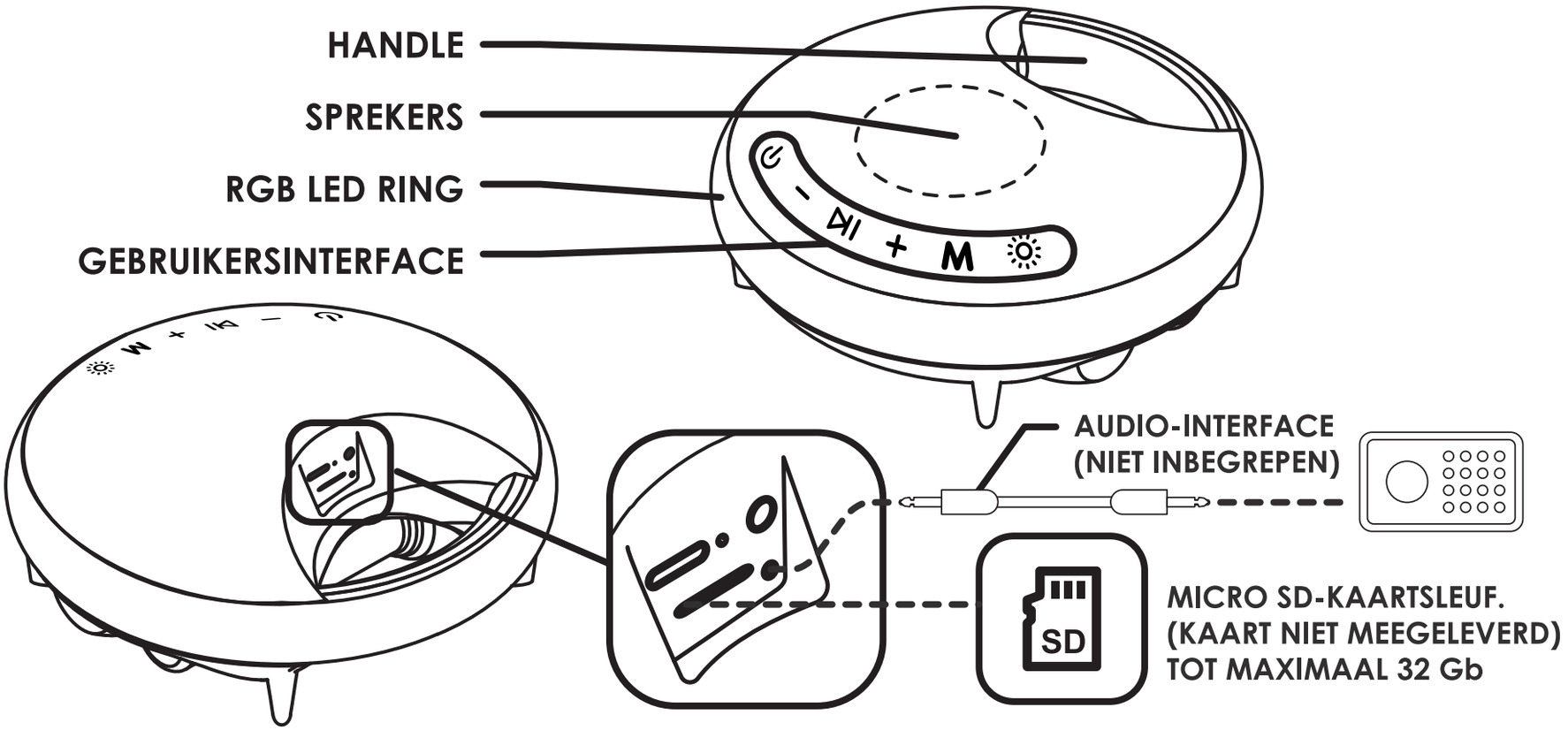
**SERVICE**

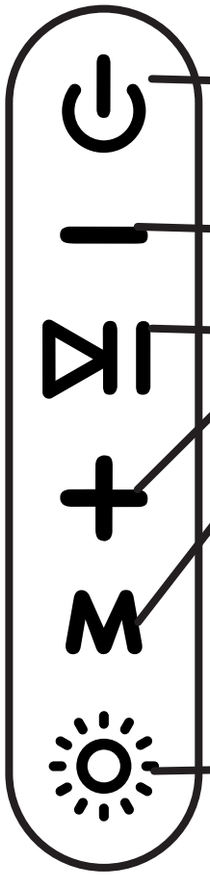
2 jaar garantie (vanaf de aankoopdatum) bij correct gebruik. De garantie geldt niet voor andere onderdelen dan de KIDYKARAOKE zelf. De batterij heeft een beperkte garantie van 6 maanden. Buiten bereik van kinderen jonger dan 3 jaar bewaren. Onder deze omstandigheden is de garantie niet van toepassing: A. Kunstmatige vernietiging, ongepast gebruik of gebruikt voor commerciële doeleinden. B. Garantie verlopen. C. Het niet kunnen tonen van de garantiekaart. D. De inhoud van de Garantiekaart komt niet overeen met het werkelijke object. Of vaag en onherkenbaar. E. Vuil en krassen op het product zelf of accessoires. F. Gerepareerd en aangepast door de gebruiker, beschadigd door natuurrampen of externe krachten. G. Defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, nalatig gebruik of misbruik van de artikelen (stoten, ongelukken, onjuiste behandeling, gemorste vloeistoffen, druppels, enz.). H. Schade veroorzaakt door druk, torsie, blootstelling aan vochtigheid, blootstelling aan extreme temperaturen, plotselinge temperatuurschommelingen, corrosie, oxidatie en in het algemeen chemische producten of stoffen die het product kunnen aantasten. I. Product gebruikt met water, in de regen.

## BATTERIJ-INFORMATIE

Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Controleer regelmatig de draden, stekkers, behuizing en andere onderdelen op beschadigingen.  Als u schade aantreft, moet u het apparaat niet meer gebruiken totdat de reparatie is uitgevoerd. Laad de batterij volledig op voor het eerste gebruik. -Stel de batterij niet bloot aan hoge of lage extreme temperaturen tijdens gebruik, opslag of transport. -Lage luchtdruk op grote hoogte kan de prestaties van de batterij beïnvloeden. -Het vervangen van een batterij door een batterij van een onjuist type kan een beveiliging ongedaan maken (bijvoorbeeld in het geval van sommige lithiumbatterijen) -Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij kan leiden tot een explosie. -Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen. Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

# HET APPARAAT



**AAN/UIT-KNOP** Inschakelen. Druk 3 seconden op de knop om uit te schakelen. Als het apparaat binnen 30 minuten niet wordt gebruikt, wordt het automatisch uitgeschakeld.

**VORIG NUMMER** Naar het vorige nummer gaan/Kort indrukken om het volume te verlagen

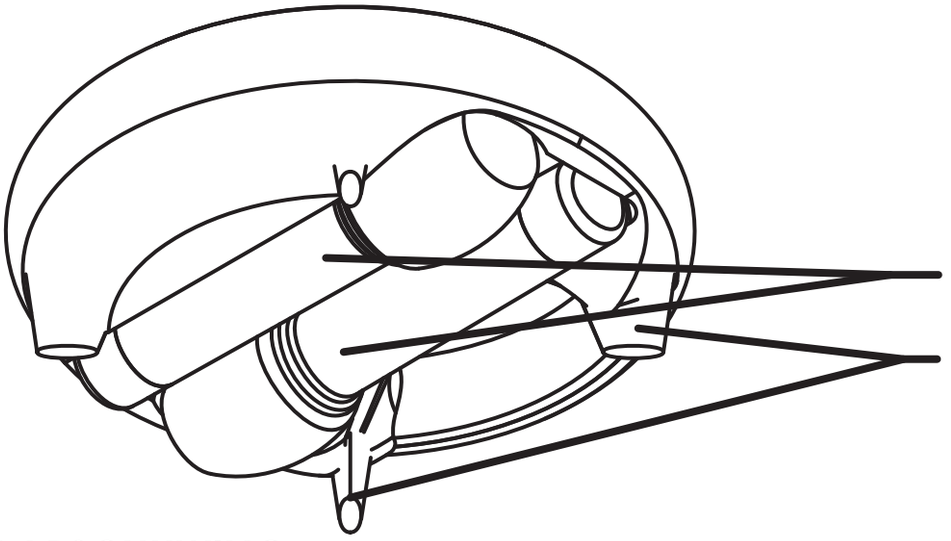
**PLAY** Muziek aan/Pauze

**VOLGEND NUMMER** Overschakelen naar het volgende nummer/Kort indrukken om het volume te verhogen

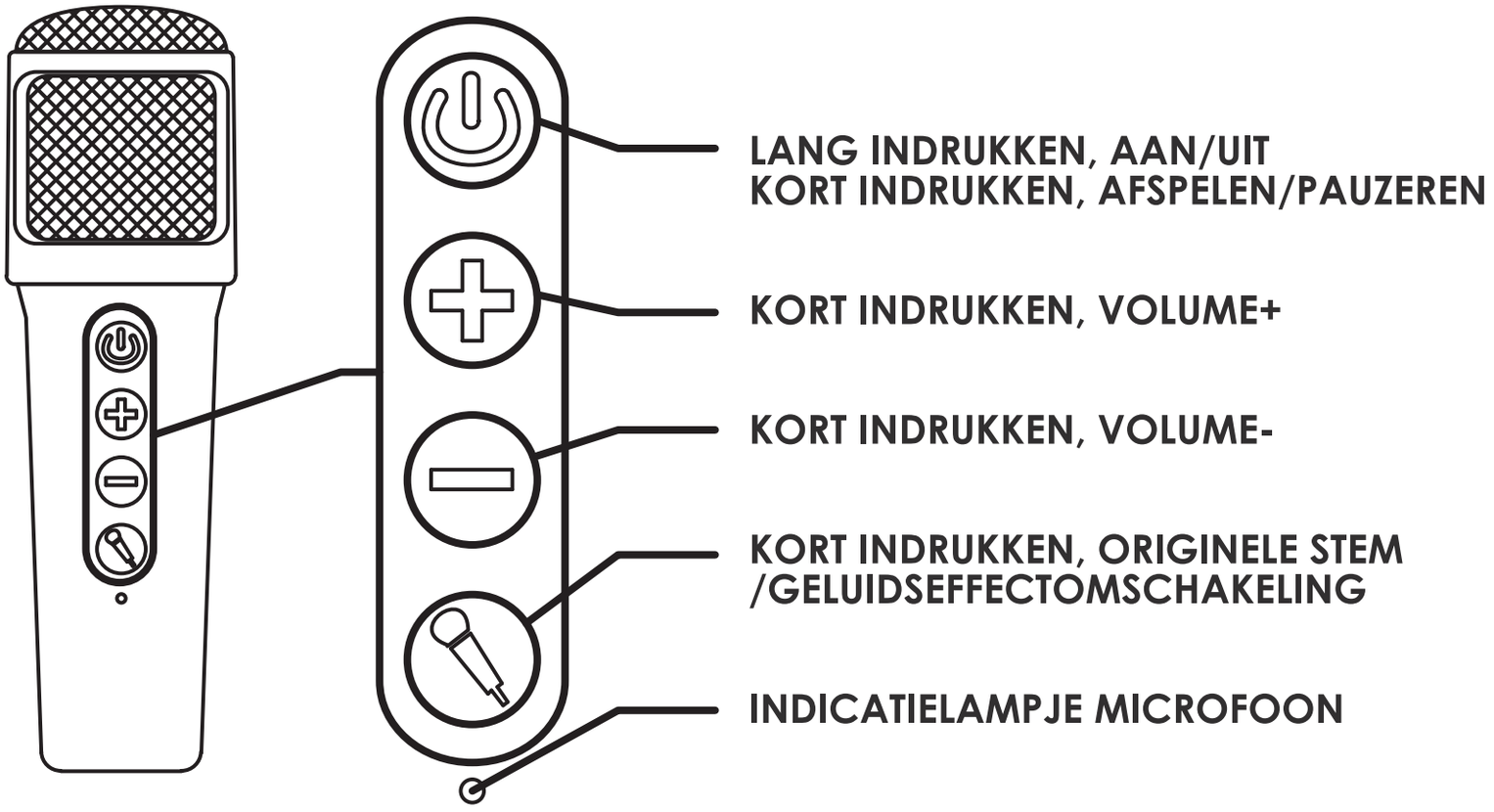
**MUZIEK TOETS** Indrukken om de Bluetooth-modus te activeren, er is een overeenkomstig geluid te horen (op uw mobiele telefoon schakelt u Bluetooth in en zoekt u de Bluetooth-naam: "KIDYKARAOKE" om verbinding te maken, er zal een overeenkomstig geluid te horen zijn wanneer de verbinding tot stand is gebracht en het product kan op dat moment liedjes op de mobiele telefoon afspelen)

**LICHT** Druk om LED's in te stellen (Soft-Equalizer-Off)

# DE MICROFOONS




**WAARSCHUWING**
Vergeet niet de microfoons uit te zetten voordat u ze in het dock plaatst om het Larsen-effect te voorkomen.



## KARAOKEMASKIN

### FUNKSJONER

Navn: KIDYKARAOKE
2X mikrofoner
Spenning: DC 5V⎓
Tilbehør: USB-C-kabel
Batteri: Innvendig batteri 3,7V 1800mAh 6,66Wh Vekt: 812g
Batteri: Innvendig batteri 3,7V 500mAh 1,85Wh Vekt: hver 76g
Høyttaler: 40W
Materiale: ABS
RGB LED-lampe
Dimensjoner: 220 X 220 X 87 mm

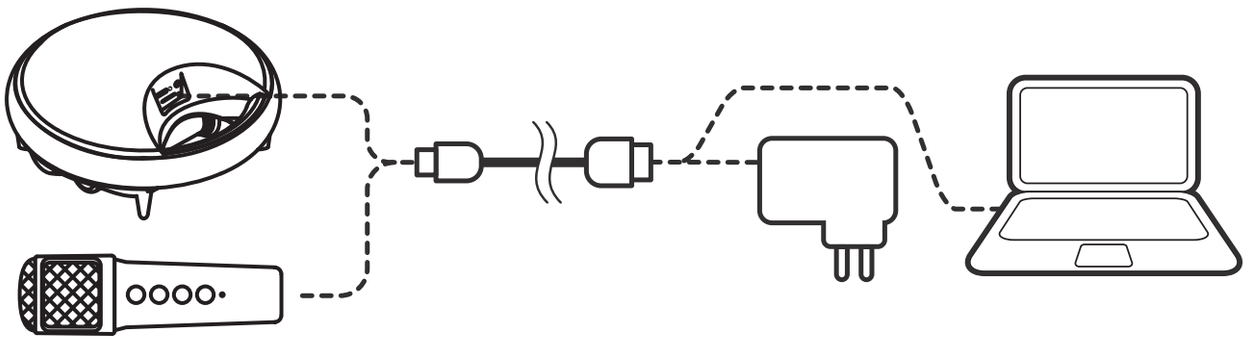
### PAKKING

1 x stasjon
2 x mikrofoner
1 x USB-C/USB-kabel
1 x Brukerhåndbok
1 x Farget eskeemballasje

### STRØMFORSYNING

Bruk alltid den medfølgende kabelen til å forsyne KIDYKARAOKE med strøm (AC/DC-adapter ikke inkludert).
Transformatoren, strømforsyningen eller batteriladeren som brukes sammen med den elektriske leken, skal undersøkes jevnlig for skader på strømledningen, støpselet, kabinettet eller andre deler, og i tilfelle skade skal den ikke brukes før skaden er reparert. Feil bruk av transformatoren kan forårsake elektrisk støt.
Leken skal kun brukes med en transformator for leker eller en strømforsyning for leker.
Transformatoren eller strømforsyningen er ikke et leketøy.
ADVARSEL! Bruk kun den avtakbare strømforsyningsenheten som følger med denne leken til å lade batteriet.
Denne leken inneholder et batteri som ikke kan byttes ut.
Bruksanvisningen må oppbevares siden den inneholder viktig informasjon.
Denne leken må bare kobles til utstyr som er merket med et av følgende symboler:

Ladetiden avhenger av ladeutstyret;
Ladelys: Rødt ved lading/grønt ved fulladet



## GARANTI OCH SERVICE

**GARANTI**

Kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten.

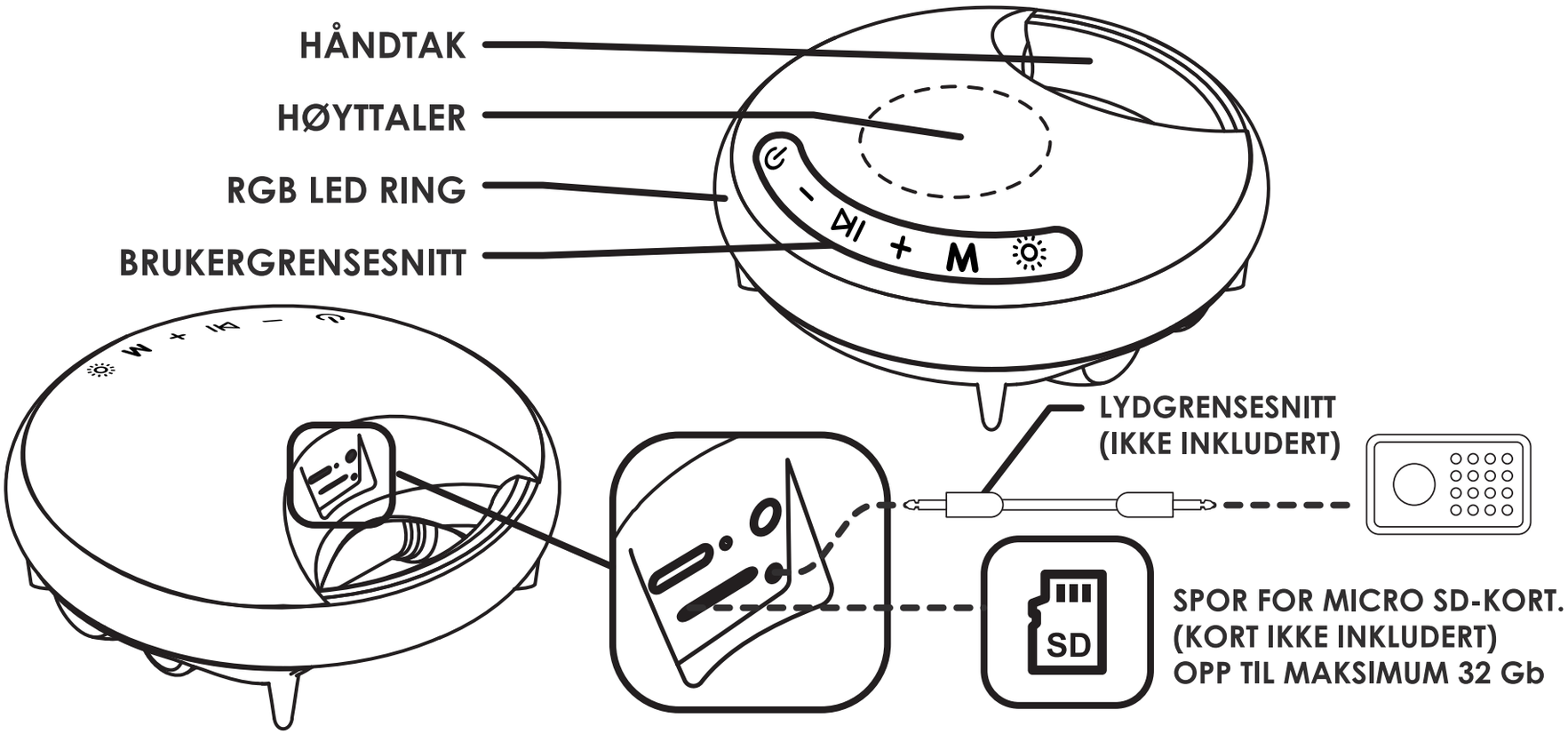
**SERVICE**

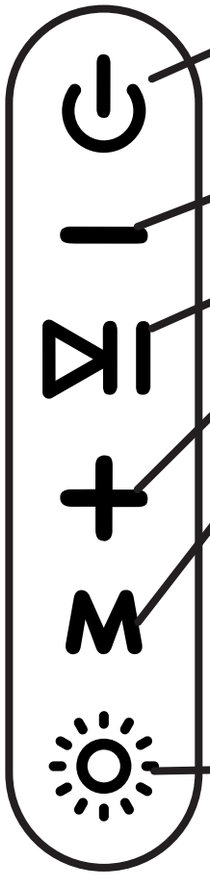
2 års garanti (från inköpsdatum) under förutsättning att produkten används på rätt sätt. Garantin omfattar inte andra delar än själva KIDYKARAOKE. 6 månaders begränsad garanti gäller för batteriet. Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år. Under dessa omständigheter gäller garantin. inte tillämpas: A. Konstgjord förstörelse, olämplig användning eller användning för kommersiella ändamål. B. Garantin har löpt ut. C. Underlåtenhet att uppvisa garantikortet. D. Innehållet i garantikortet stämmer inte överens med det faktiska föremålet. Eller suddig och oigenkännliga. E. Smuts och repor på själva produkten eller tillbehören. F. Reparerad och modifierad av användaren, skadad av en naturkatastrof eller yttre våld.. G. Defekter som orsakats av felaktig användning, vårdslös användning eller missbruk av produkterna (stötar, olyckor, felaktig hantering, spill av vätska, droppar etc.). H. Skador orsakade av tryck, vridning, exponering för fukt, exponering för extrema temperaturer, plötsliga temperaturförändringar, korrosion, oxidation och i allmänhet, kemiska produkter eller ämnen som kan förändra produkten. I. Produktet brukes med vann, i regnvær.

## INFORMASJON OM BATTERIET

Oppladbare batterier skal kun lades under oppsyn av en voksen. Du bør med jevne mellomrom kontrollere ledninger, plugger, skall og andre deler for skader. Hvis du finner skader, bør du slutte å bruke batteriet til det er reparert. Lad batteriet helt opp før første gangs bruk. -Ikke utsett batteriet for høye eller lave ekstreme temperaturer under bruk, lagring eller transport. -Lavt lufttrykk i stor høyde kan påvirke batteriets ytelse. -Utskifting av et batteri med en feil type kan føre til at en sikkerhetsanordning ikke fungerer (f.eks. for visse typer litiumbatterier). -Eksplosjon av et batteri i ild eller en varm ovn, eller mekanisk knusing eller kutting av et batteri, kan føre til eksplosjon. -Hvis et batteri etterlates i omgivelser med ekstremt høy temperatur, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass. Hvis et batteri utsettes for ekstremt lavt lufttrykk, kan det føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

# ENHETEN



**STRØMKNAPP**
Slå den på. Trykk 3 sekunder for å slå av. Hvis det ikke er noen drift innen 30 minutter, slås den automatisk av.

**FORRIGE SPOR**
Bytt til forrige sang/Kort trykk for å senke volumet

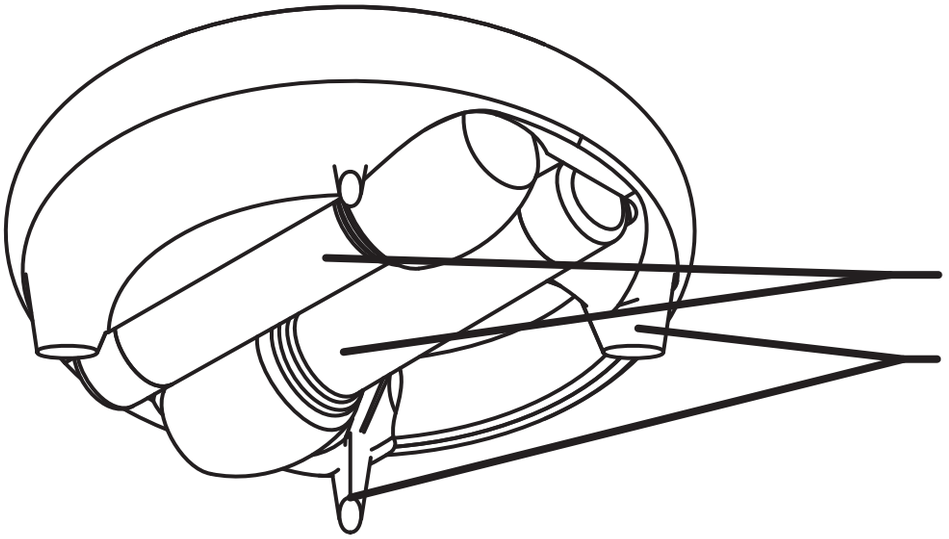
**SPILL**
Musikk på/Pause

**NESTE SPOR**
Bytt til neste sang/Kort trykk for å øke volumet

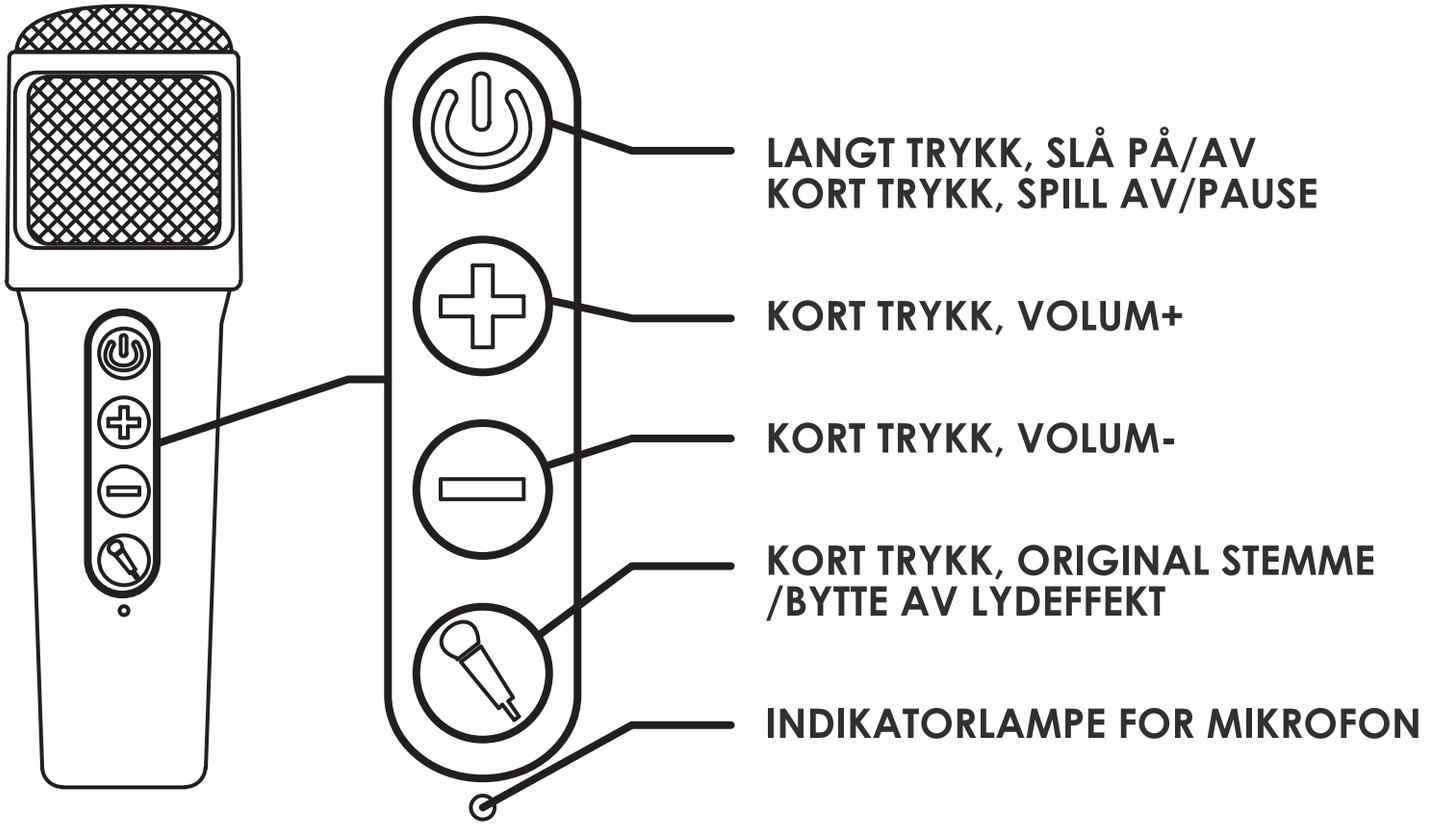
**MUSIC KEY**
Trykk for å gå inn i Bluetooth-modus, det kommer en tilsvarende lydmelding (på mobiltelefonen slår du på Bluetooth og finner Bluetooth-navnet: "KIDYKARAOKE" for å koble til, det kommer en tilsvarende lydmelding når tilkoblingen er vellykket, og produktet kan spille av sanger på mobiltelefonen på dette tidspunktet)

**LYS**
Trykk for å stille inn lysdioder (Soft-Equalizer-Off)

# MIKROFONENE




**ADVARSEL**
Ikke glem å slå av mikrofonene før du setter dem i dokkingstasjonen for å unngå Larsen-effekten



## KARAOKE

## CECHY

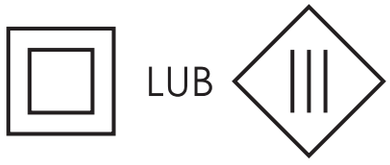
Nazwa: KIDYKARAOKE Bateria: Bateria wewnętrzna 3,7V 1800mAh 6,66Wh Waga: 812g
2X Mikrofony Bateria: Bateria wewnętrzna 3,7V 500mAh 1,85Wh Waga: 76g każdy
Napięcie: DC 5V ⎓ Głośnik: 40W Lampa LED RGB
Akcesoria: Kabel USB-C Materiał: ABS Wymiary: 220 X 220 X 87 mm

## OPAKOWANIE

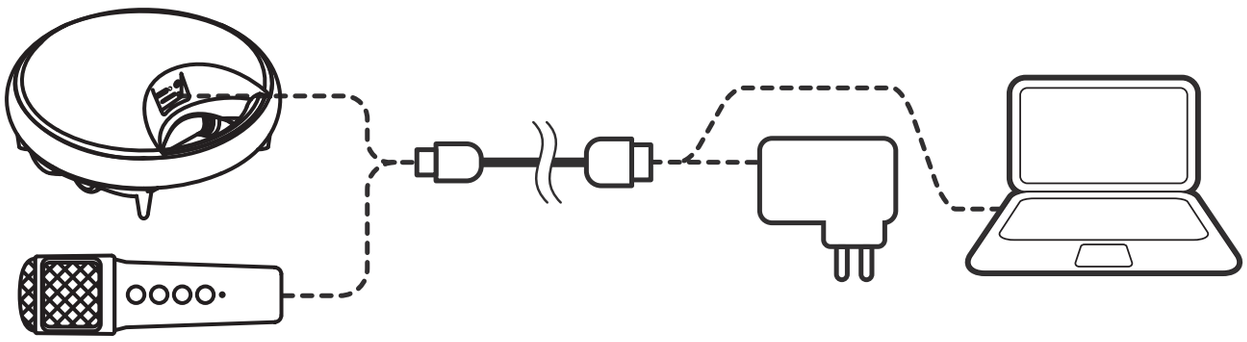
1 x Stacja 2 x Mikrofony 1 x Kabel USB-C/USB
1 x instrukcja obsługi 1 x kolorowe pudełko

## ZASILANIE ELEKTRYCZNE

Do zasilania KIDYKARAOKE należy zawsze używać dostarczonego kabla (zasilacz AC/DC nie jest dołączony). Transformator, zasilacz lub ładowarka baterii używane z zabawką elektryczną powinny być regularnie sprawdzane pod kątem uszkodzeń przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych części, a w przypadku uszkodzenia nie powinny być używane do czasu naprawy uszkodzenia. Niewłaściwe użycie transformatora może spowodować porażenie prądem. Zabawka może być używana wyłącznie z transformatorem do zabawek lub zasilaczem do zabawek. Transformator lub zasilacz nie jest zabawką.
OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dołączonego do zabawki.
Ta zabawka zawiera baterię, której nie można wymienić.
Należy zachować instrukcję obsługi, ponieważ zawiera ona ważne informacje.
Ta zabawka może być podłączana wyłącznie do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli:




Czas ładowania zależy od sprzętu do ładowania;
Kontrolka ładowania: Czerwona podczas ładowania/Zielona po pełnym naładowaniu.



# GWARANCJA I SERWIS

**GWARANCJA**

Prosimy o kontakt z punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkt.

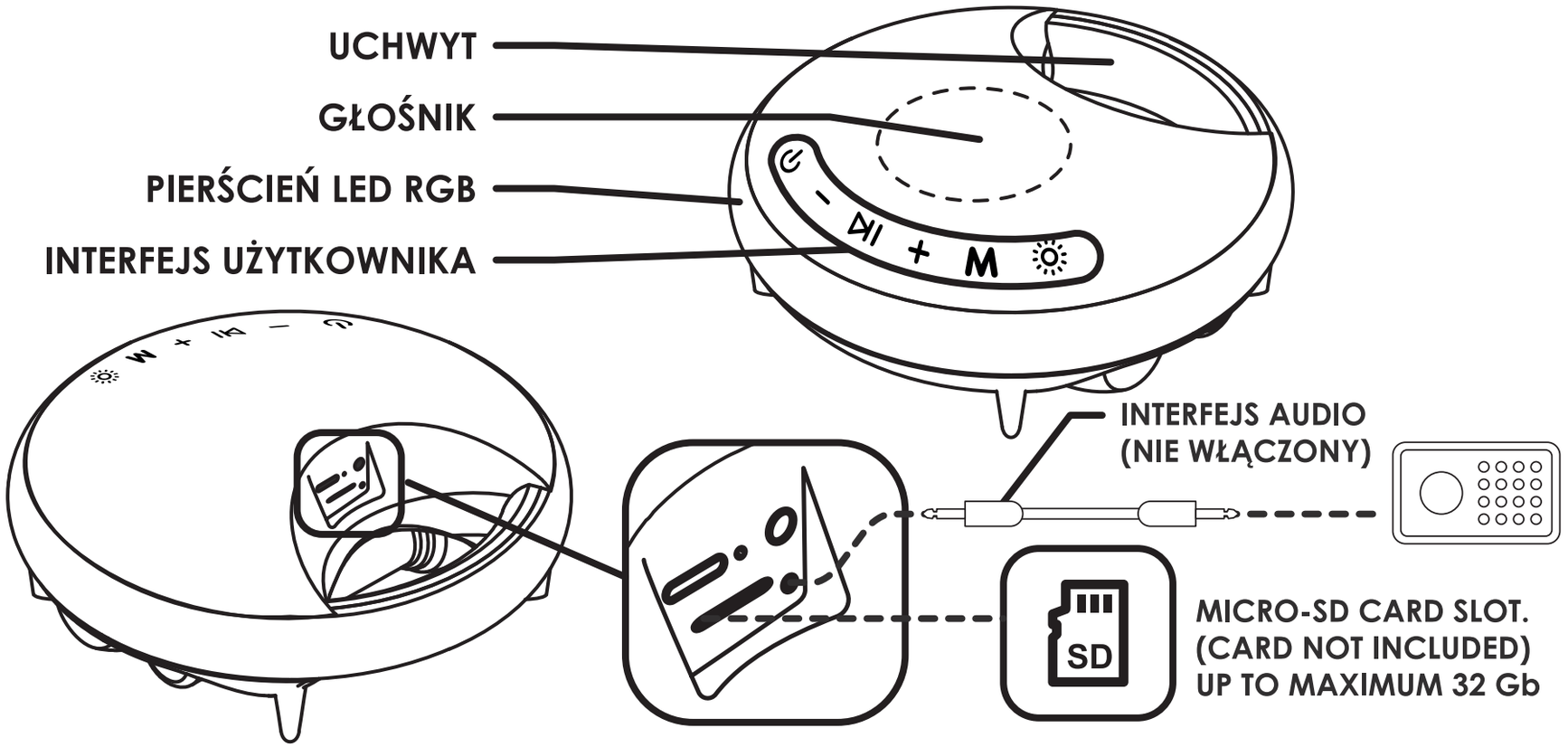
**SERWIS**

2-letnia gwarancja (od daty zakupu) pod warunkiem prawidłowego użytkowania. Gwarancja nie obejmuje części innych niż samo KIDYKARAOKE. Bateria objęta jest 6-miesięczną ograniczoną gwarancją. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. W takich okolicznościach gwarancja nie ma zastosowania: A. Sztuczne zniszczenie, niewłaściwe użycie lub użycie do celów komercyjnych. B. Gwarancja wygasła. C. Nieokazanie karty gwarancyjnej. D. Treść karty gwarancyjnej jest niezgodna z rzeczywistym przedmiotem. Lub niewyraźna i nierozpoznawalna. E. Brud i zadrapania na samym produkcie lub akcesoriach. F. Naprawione i zmodyfikowane przez użytkownika, uszkodzone przez klęskę żywiołową lub siłę zewnętrzną. G. Wady spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niedbałym użytkowaniem lub nadużywaniem produktów. H. Uszkodzeń spowodowanych naciskiem, skręcaniem, narażeniem na wilgoć, narażeniem na ekstremalne temperatury, nagłymi zmianami temperatury, korozją, utlenianiem i ogólnie produktami chemicznymi lub substancjami, które mogą zmienić produkt. I. Produkt używany z wodą, w deszczu.

# INFORMACJE O AKUMULATORZE

Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy okresowo sprawdzać przewody, wtyczki, obudowę i inne części pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy zaprzestać użytkowania do czasu naprawy. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator. -Nie narażać akumulatora na działanie wysokich lub niskich temperatur podczas użytkowania, przechowywania lub transportu. -Niskie ciśnienie powietrza na dużych wysokościach może mieć wpływ na wydajność baterii. -Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu może spowodować uszkodzenie zabezpieczenia (na przykład w przypadku niektórych typów baterii litowych) - Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować eksplozję. -Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Akumulator poddany działaniu bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

# URZĄDZENIE




**PRZYCISK ZASILANIA**
Włączanie zasilania. Naciśnij na 3 sekundy, aby wyłączyć. Jeśli urządzenie nie zostanie uruchomione w ciągu 30 minut, wyłączy się automatycznie.

**POPRZEDNI UTWÓR**
Przejście do poprzedniego utworu/krótkie naciśnięcie w celu zmniejszenia głośności

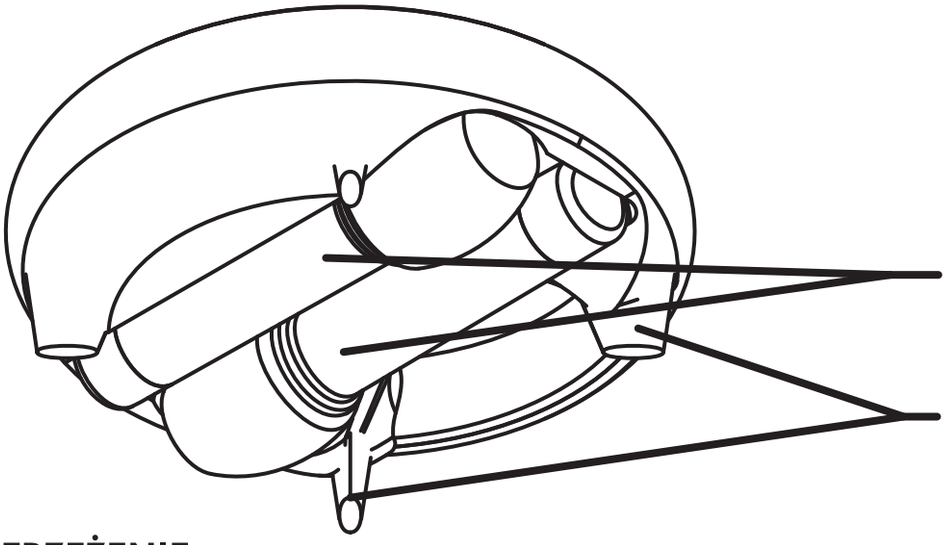
**ODTWARZANIE**
Muzyka włączona/Pauza

**NEXT TRACK**
Przejście do następnego utworu/krótkie naciśnięcie w celu zwiększenia głośności

**KLAWISZ MUZYKI**
Naciśnij, aby przejść do trybu Bluetooth, pojawi się odpowiedni dźwięk zachęty (w telefonie komórkowym włącz Bluetooth i znajdź nazwę Bluetooth: „KIDYKARAOKE", aby się połączyć, pojawi się odpowiedni dźwięk zachęty, gdy połączenie się powiedzie, a produkt może w tym czasie odtwarzać utwory na telefonie komórkowym).

**ŚWIATŁO**
Naciśnij, aby ustawić diody LED (Soft-Equalizer-Off)

# MIKROFONY



**CZĘŚĆ DOLNA**

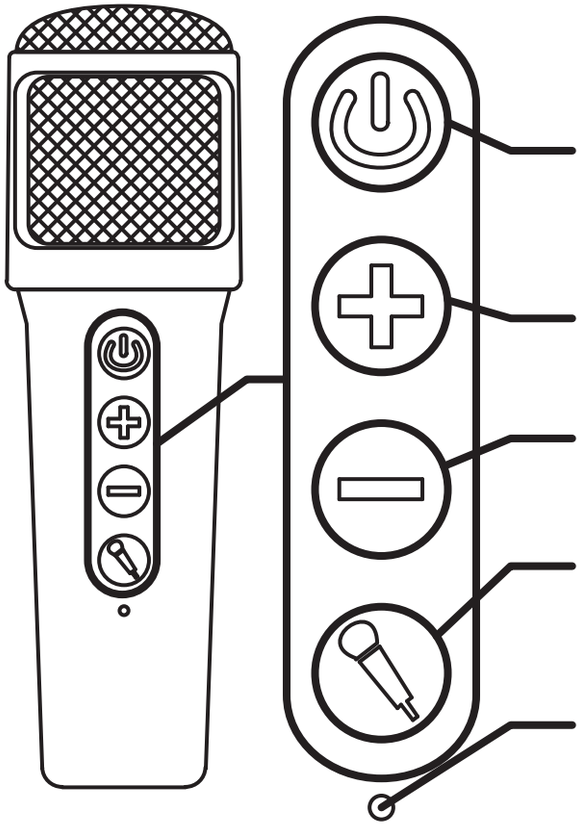
**MIKROFONY**

**WSTAWKI**

**NÓŻKI**

**OSTRZEŻENIE**

Nie zapomnij wyłączyć mikrofonów przed umieszczeniem ich w stacji dokującej, aby uniknąć efektu Larsena.



**DŁUGIE NACIŚNIĘCIE, WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA**
**KRÓTKIE NACIŚNIĘCIE, ODTWARZANIE/PAUZA**

**KRÓTKIE NACIŚNIĘCIE, GŁOŚNOŚĆ+**

**KRÓTKIE NACIŚNIĘCIE, GŁOŚNOŚĆ-**

**KRÓTKIE NACIŚNIĘCIE, ORYGINALNY GŁOS**
**/PRZEŁĄCZANIE EFEKTU DŹWIĘKOWEGO**

**KONTROLKA MIKROFONU**

## MÁQUINA DE KARAOKE

### CARACTERÍSTICAS

Nome: KIDYKARAOKE Bateria: Bateria interna 3,7V 1800mAh 6,66Wh Peso: 812g
2X Microfones Bateria: Bateria interna 3,7V 500mAh 1,85Wh Peso: cada 76g
Tensão: DC 5V⎓ Altifalante: 40W Lâmpada LED RGB
Acessórios: Cabo USB-C Material: ABS Dimensões: 220 X 220 X 87 mm

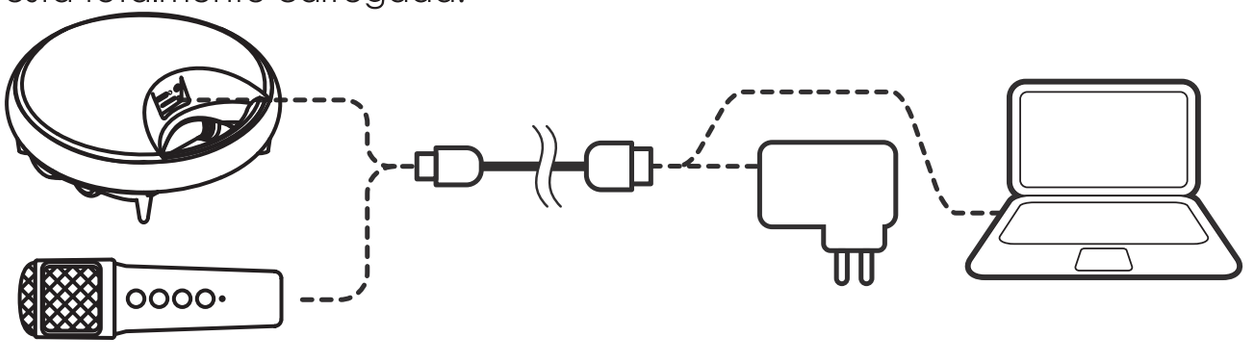
### EMBALAGEM

1 x Estação 2 x Microfones 1 x Cabo USB-C/USB
1 x Manual do utilizador 1 x Embalagem em caixa colorida

### FORNECIMENTO DE ELECTRICIDADE

Utilize sempre o cabo fornecido para alimentar a KIDYKARAOKE (adaptador AC/DC não incluído). O transformador, a fonte de alimentação ou o carregador de baterias utilizados com o brinquedo elétrico devem ser examinados regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, na ficha, na caixa ou noutras peças e, em caso de danos, não devem ser utilizados até que estes sejam reparados.
A utilização incorrecta do transformador pode provocar choques eléctricos.
O brinquedo só pode ser utilizado com um transformador para brinquedos ou uma fonte de alimentação para brinquedos. O transformador ou a fonte de alimentação não é um brinquedo.
AVISO. Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.
Este brinquedo contém uma pilha que não é substituível.
O manual deve ser conservado, pois contém informações importantes.
Este brinquedo só pode ser ligado a equipamentos que ostentem um dos seguintes símbolos:

O tempo de carregamento depende do equipamento de carregamento;
Luz de carregamento: Vermelha quando está a carregar/Verde quando está totalmente carregada.



# GARANTIA E SERVIÇO

**GARANTIA**

Contacte o ponto de venda onde comprou o produto

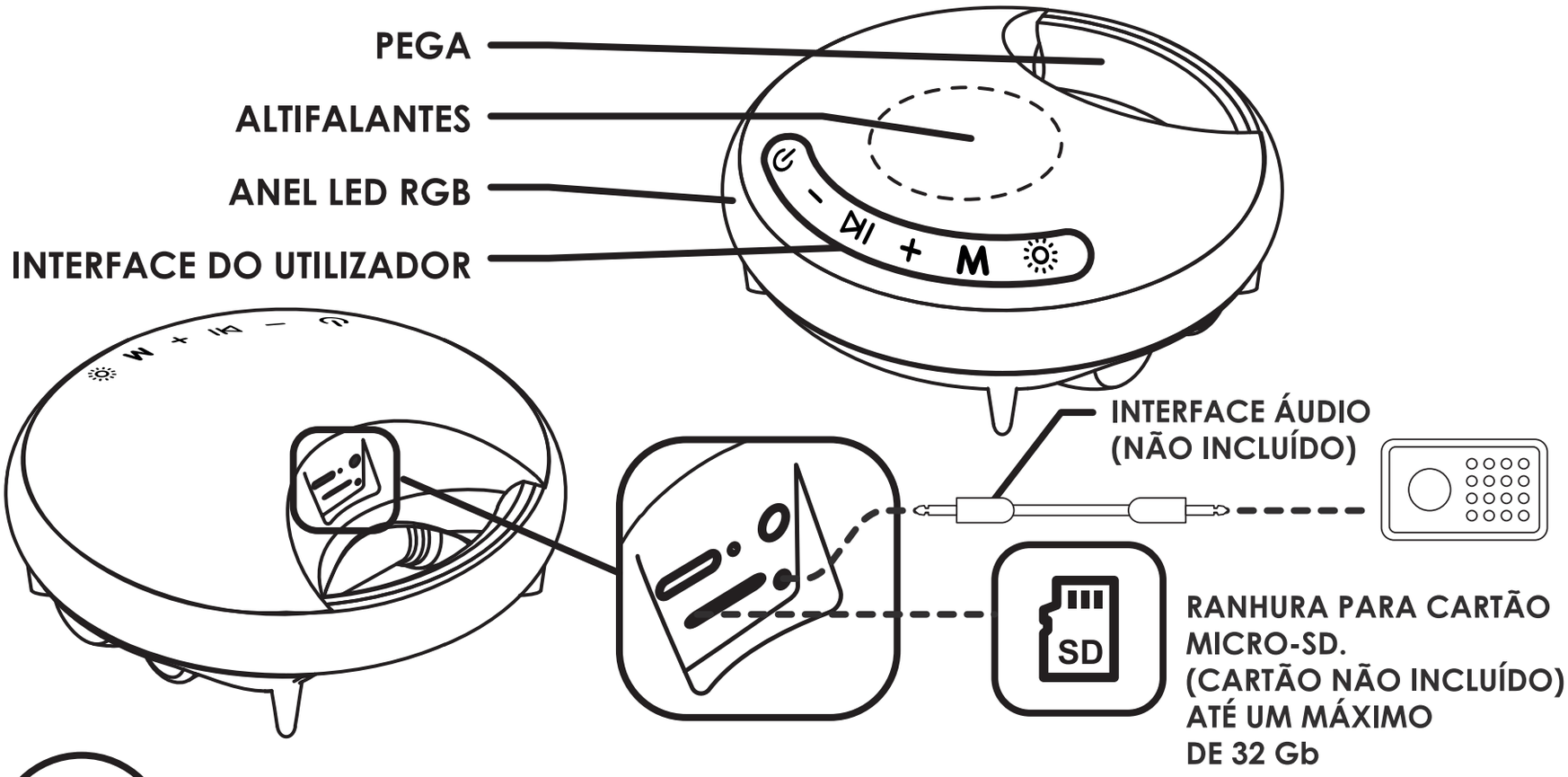
**SERVIÇO**

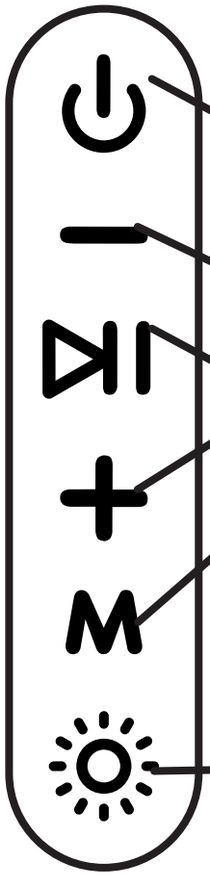
Garantia de 2 anos (a partir da data de compra) sujeita a uma utilização correcta.
A garantia não cobre outras peças para além da própria KIDYKARAOKE. A garantia limitada de 6 meses é aplicada à bateria. Manter fora do alcance de crianças com menos de 3 anos. Nestas circunstâncias, a garantia não se aplica: A. Destruição artificial, utilização inadequada ou utilização para fins comerciais. B. Garantia expirada. C. Não apresentação do cartão de garantia. D. O conteúdo do cartão de garantia é incoerente com o objeto real. Ou desfocado e irreconhecível. E. Sujidade e riscos no próprio produto ou nos acessórios. F. Reparado e modificado pelo utilizador, danificado por catástrofe natural ou força externa. G. Defeitos causados por má utilização, utilização negligente ou abuso dos artigos. H. Danos causados por pressão, torção, exposição à humidade, exposição a temperaturas extremas, mudanças bruscas de temperatura, corrosão, oxidação e, em geral, produtos químicos ou substâncias que possam alterar o produto. I. Produto utilizado com água, à chuva.

# INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

As pilhas recarregáveis só devem ser carregadas sob a supervisão de um adulto. Deve verificar periodicamente se os fios, as fichas, o invólucro e outras peças estão danificados. Se forem encontrados danos, deve interromper a utilização até que a reparação seja efectuada. Carregue a bateria completamente antes de a utilizar pela primeira vez. -Não exponha a bateria a temperaturas extremas altas ou baixas durante a utilização, armazenamento ou transporte. -A baixa pressão atmosférica a grande altitude pode afetar o desempenho da bateria. -A substituição de uma bateria por uma de tipo incorreto pode anular uma salvaguarda (por exemplo, no caso de alguns tipos de baterias de lítio). - A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente, ou o esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, pode resultar numa explosão. -Deixar uma bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou gás inflamável. Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa pode provocar uma explosão ou a fuga de líquido ou gás inflamável.

# O DISPOSITIVO



**BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO** Ligar. Premir 3 segundos para desligar. Se não houver qualquer operação no espaço de 30 minutos, desliga-se automaticamente.

**FAIXA ANTERIOR** Mudar para a música anterior/Premir brevemente para baixar o volume

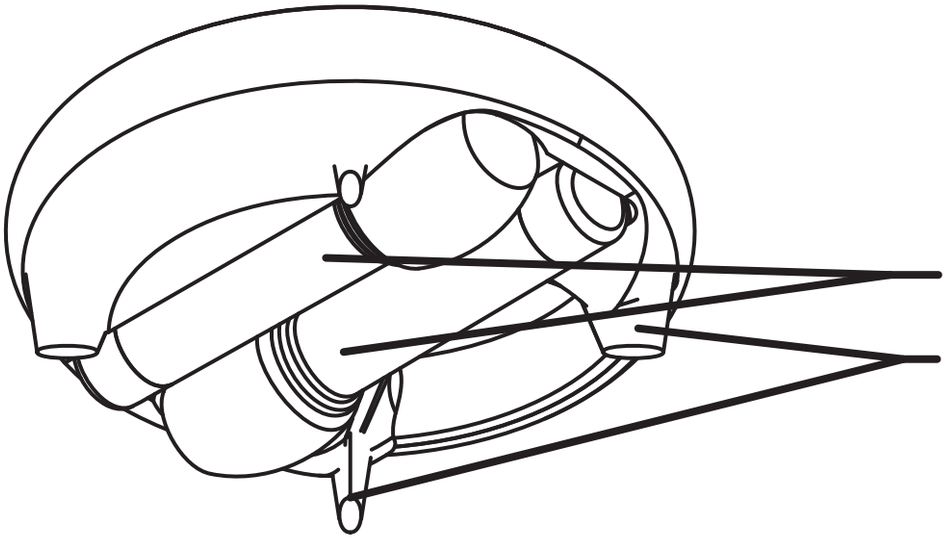
**REPRODUZIR** Música ligada/Pausa

**PRÓXIMA FAIXA** Mudar para a música seguinte/Premir brevemente para aumentar o volume

**TECLA MÚSICA** Prima para entrar no modo Bluetooth, existe um som de aviso correspondente (no seu telemóvel, ligue o Bluetooth e encontre o nome Bluetooth: "KIDYKARAOKE" para ligar, existirá um som de aviso correspondente quando a ligação for bem sucedida e o produto pode reproduzir músicas no telemóvel neste momento)

**LUZ** Prima para definir os LEDs (equalizador suave-desligado)

# OS MICROFONES



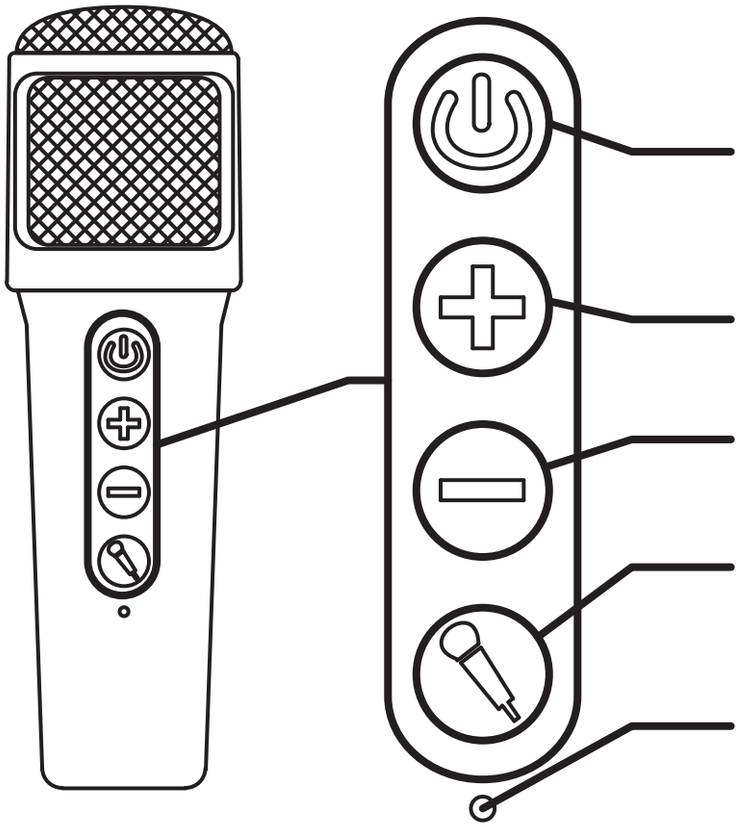
**PARTE INFERIOR**

**MICROFONES BASES DE LIGAÇÃO**

**PÉS**

**AVISO**

Não se esqueça de desligar os microfones antes de os guardar na base de ligação para evitar o efeito Larsen



**PRESSÃO LONGA, LIGAR/DESLIGAR**
**PREMIR BREVEMENTE, REPRODUZIR/PAUSA**

**PREMIR BREVEMENTE, VOLUME+**

**PREMIR BREVEMENTE, VOLUME-**

**PREMIR BREVEMENTE, VOZ ORIGINAL**
**COMUTAÇÃO DE VOZ ORIGINAL**
**/EFEITOS SONOROS**

**LUZ INDICADORA DO MICROFONE**

## CARACTERISTICI KARAOKE

Denumire: KIDYKARAOKE Baterie: Baterie internă 3,7 V, 1800 mAh, 6,66 Wh Greutate: 812 g 2 microfoane Baterie: Baterie internă 3,7 V, 500 mAh, 1,85 Wh Greutate: 76 g fiecare Tensiune: 5 V c.c.Difuzor: 40W Lampa LED RGB Accesoriu: cablu USB-C Material: ABS Dimensiuni: 220 x 220 x 87 mm

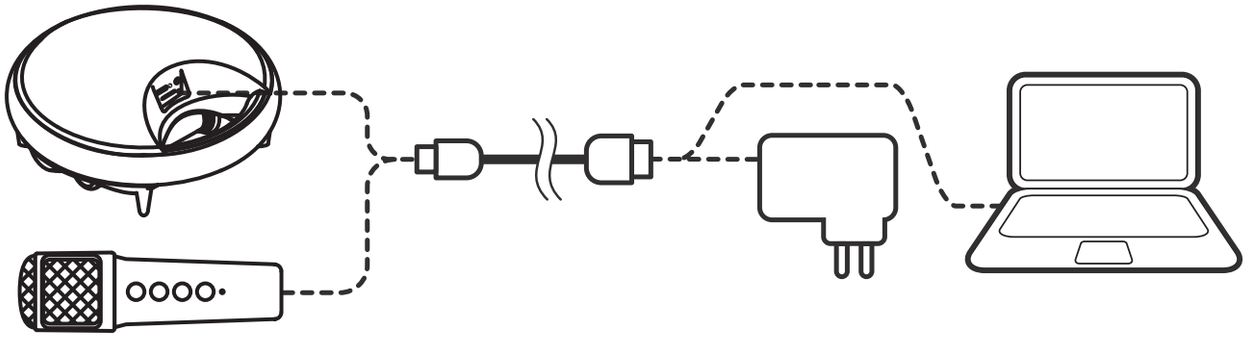
## AMBALARE

1 x Stație 2 x Microfoane 1 x Cablu USB-C/USB1 x Manual de utilizare 1 x cutie colorată de ambalare

## ALIMENTARE CU CURENT ELECTRIC

Utilizați întotdeauna cablul furnizat pentru a alimenta KIDYKARAOKE (adaptorul CA/CC nu este inclus). Transformatorul, sursa de alimentare sau încărcătorul de baterii utilizat cu jucăria electrică trebuie verificat periodic pentru a depista eventualele deteriorări ale cablului de alimentare, ștecherului, carcasei sau altor părți, iar în cazul în care se constată deteriorări, acesta nu trebuie utilizat până când deteriorarea nu a fost reparată.Utilizarea incorectă a transformatorului poate provoca șoc electric. Jucăria trebuie utilizată numai cu un transformator pentru jucării sau o sursă de alimentare pentru jucării. Transformatorul sau sursa de alimentare nu sunt jucării. AVERTISMENT: Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu această jucărie. Această jucărie conține o baterie care nu poate fi înlocuită. Manualul trebuie păstrat, deoarece conține informații importante. Această jucărie trebuie conectată numai la echipamente care poartă unul dintre următoarele simboluri:

Timpul de încărcare depinde de echipamentul de încărcare;
Indicatorul de încărcare: roșu în timpul încărcării/verde când bateria este complet încărcată.



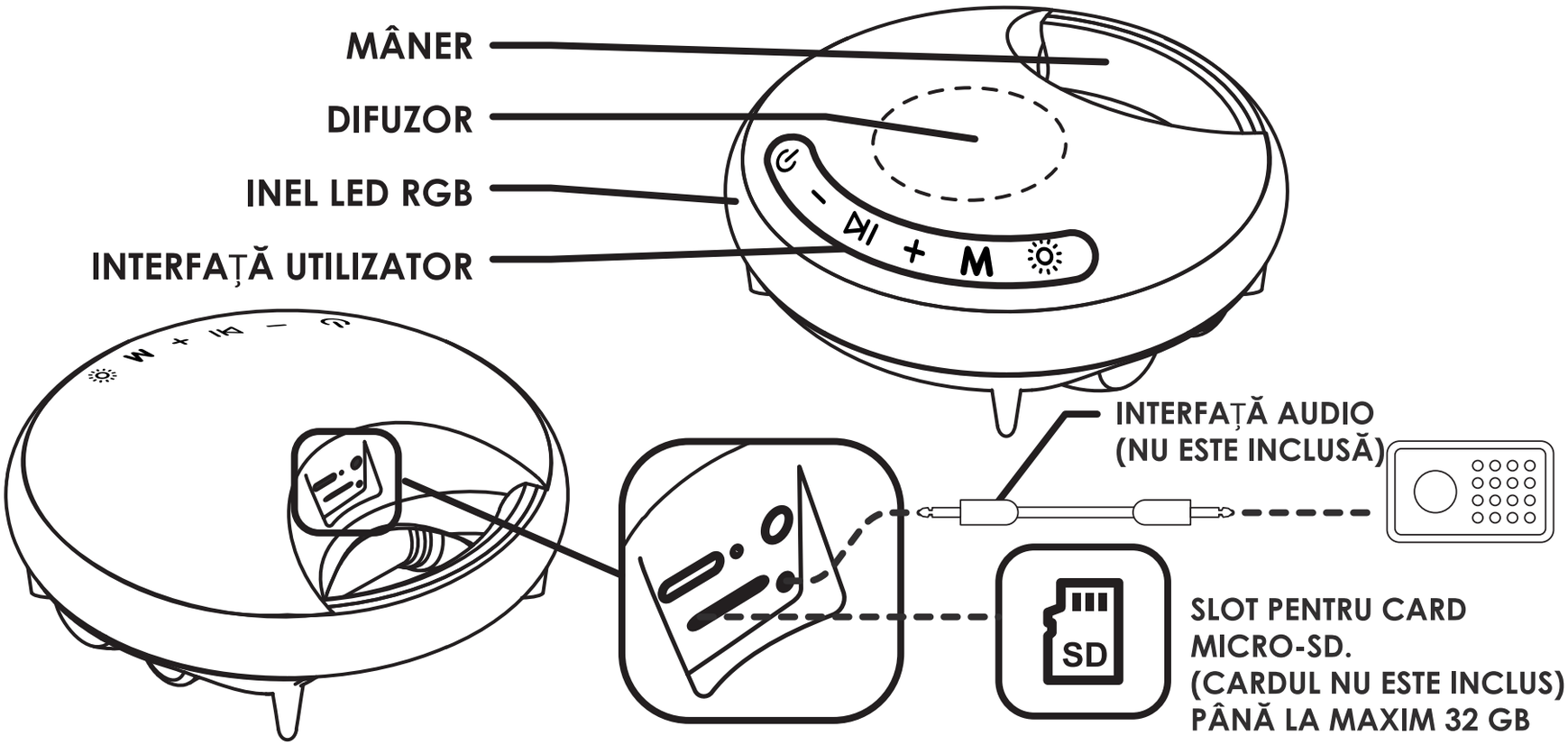
## GARANTIE ŞI SERVICE

**GARANȚIE**
Vă rugăm să contactați punctul de vânzare de la care ați achiziționat produsul.
**SERVICIU**
Garanție de 2 ani (de la data achiziției), sub rezerva unei utilizări corespunzătoare. Garanția nu acoperă alte componente în afară de produsul KIDYKARAOKE în sine. Pentru baterie se aplică o garanție limitată de 6 luni. A nu se lăsa la îndemâna copiilor sub 3 ani. Garanția nu se aplică în următoarele circumstanțe: A. Distrugere intenționată, utilizare necorespunzătoare sau utilizare în scopuri comerciale. B. Garanția a expirat. C. Neprezentarea cardului de garanție. D. Conținutul cardului de garanție nu corespunde cu obiectul real. Sau este neclar și de nerecunoscut. E. Murdărie și zgârieturi pe produsul în sine sau pe accesorii. F. Reparate și modificate de utilizator, deteriorate de dezastre naturale sau forțe externe. G. Defecte cauzate de utilizarea incorectă, neglijență sau abuzul produselor. H. Deteriorări cauzate de presiune, torsiune, expunere la umiditate, expunere la temperaturi extreme, schimbări bruște de temperatură, coroziune, oxidare și, în general, produse chimice sau substanțe care pot altera produsul. I. Produs utilizat cu apă, în ploaie.

## INFORMAȚII DESPRE BATERIE

Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult. Trebuie să verificați periodic cablurile, prizele, carcasa și alte părți pentru a depista eventualele deteriorări. În cazul în care se constată deteriorări, trebuie să întrerupeți utilizarea până la efectuarea reparației. Vă rugăm să încărcați complet înainte de prima utilizare. -Nu expuneți bateria la temperaturi extreme ridicate sau scăzute în timpul utilizării, depozitării sau transportului. -Presiunea scăzută a aerului la altitudine mare poate afecta performanțele bateriei. -Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect poate anula o măsură de siguranță (de exemplu, în cazul anumitor tipuri de baterii cu litiu). -Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins, sau zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii, poate duce la o explozie. -Lăsarea bateriei într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil. O baterie supusă unei presiuni atmosferice extrem de scăzute poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.

# DISPOZITIVUL




**BUTONUL DE PORNIRE**
Pornire. Apăsați timp de 3 secunde pentru a opri. Dacă nu se efectuează nicio operațiune în decurs de 30 de minute, dispozitivul se va opri automat.

**MELODIA ANTERIOARĂ**
Trecere la melodia anterioară/Apăsare scurtă pentru a reduce volumul

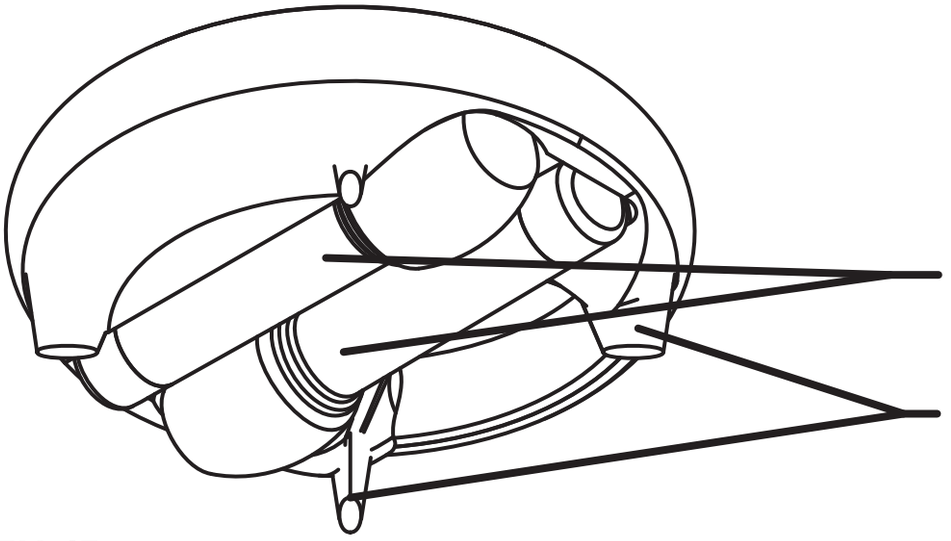
**REDARE**
Redare/Pauză

**MELODIA URMĂTOARE**
Trecere la melodia următoare/Apăsare scurtă pentru a crește volumul

**TASTĂ MUZICĂ**
Apăsați pentru a intra în modul Bluetooth; se va auzi un sunet de confirmare (pe telefonul mobil, activați Bluetooth și căutați numele dispozitivului: „KIDYKARAOKE" pentru a vă conecta; se va auzi un sunet de confirmare când conexiunea este stabilită, iar produsul poate reda melodiile de pe telefonul mobil în acest moment)

**LUMINĂ**
Apăsați pentru a seta LED-urile (Soft-Equalizer-Oprit)

# MICROFONELE



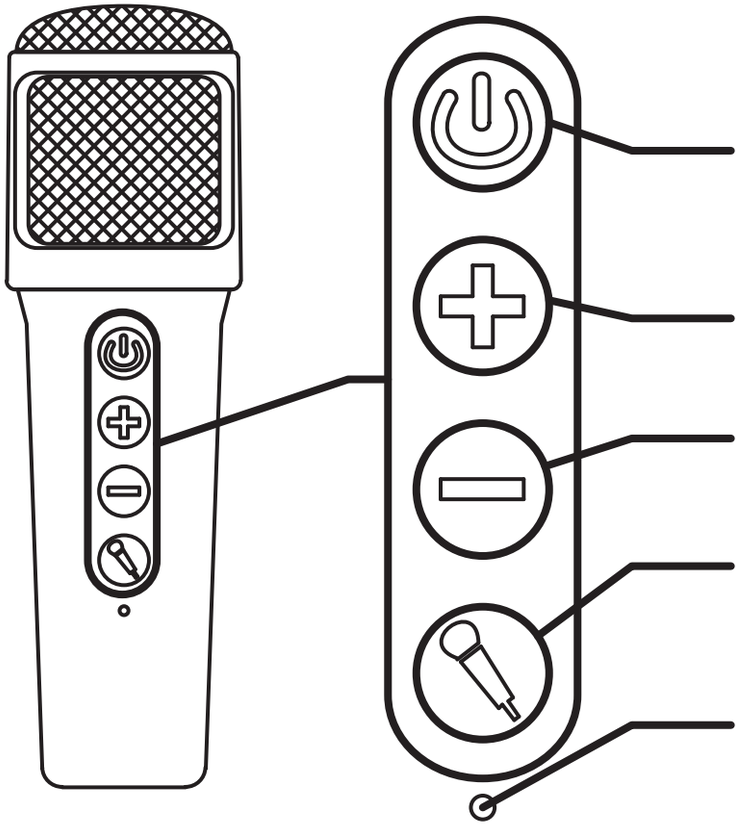
**PARTEA DE JOS**

**STAȚII DE ANDOCARE PENTRU MICROFONE**

**PICIORUȘE**

**ATENȚIE**

Nu uitați să opriți microfoanele înainte de a le așeza în stația de andocare, pentru a evita efectul Larsen



**APĂSARE LUNGĂ, PORNIRE/OPRIRE**
**APĂSARE SCURTĂ, REDARE/PAUZĂ**

**APĂSARE SCURTĂ, VOLUM+**

**APĂSARE SCURTĂ, VOLUM-**

**APĂSARE SCURTĂ, VOCE ORIGINALĂ /EFECT DE SUNET**
**COMUTARE EFECT DE SUNET**

**INDICATOR LUMINOS MICROFON**

# PRODUKTINSTRUKTION

SE

## KARAOKEMASKIN

## EGENSKAPER

| | | |
|---|---|---|
| Namn: KIDYKARAOKE | Batteri: Inre batteri 3,7V 1800mAh 6,66Wh | Vikt: 812g |
| 2X Mikrofoner | Batteri: Inre batteri 3,7V 500mAh 1,85Wh | Vikt: vardera 76g |
| Spänning: DC 5V ⎓ | Högtalare: 40W | RGB LED-lampa |
| Tillbehör: USB-C-kabel | Material: ABS | Mått: 220 X 220 X 87 mm |

## FÖRPACKNING

| | | |
|---|---|---|
| 1 x Station | 2 x Mikrofoner | 1 x USB-C/USB-kabel |
| 1 x Användarhandbok | | 1 x Färgad förpackning |

## ELFÖRSÖRJNING

Använd alltid den medföljande kabeln för att driva KIDYKARAOKE (AC/DC-adapter ingår ej)

Transformatorn, nätaggregatet eller batteriladdaren som används med den elektriska leksaken ska regelbundet undersökas för att upptäcka skador på nätkabeln, kontakten, höljet eller andra delar, och i händelse av skada får den inte användas förrän skadan har reparerats.

Felaktig användning av transformatorn kan orsaka elektriska stötar.

Leksaken får endast användas med en transformator för leksaker eller ett nätaggregat för leksaker. Transformatorn eller strömförsörjningen är inte en leksak.

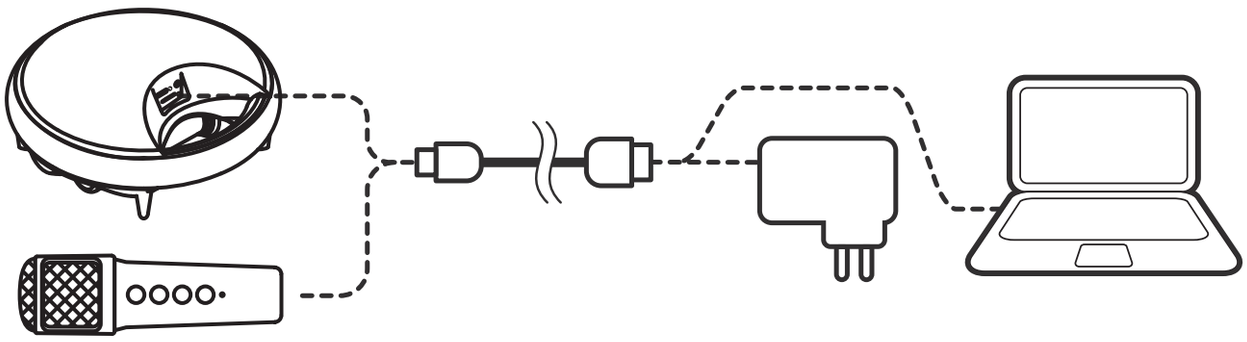
VARNING! Använd endast den löstagbara strömförsörjningsenheten som medföljer leksaken för att ladda batteriet.

Denna leksak innehåller ett batteri som inte kan bytas ut.

Bruksanvisningen måste sparas eftersom den innehåller viktig information.

Denna leksak får endast anslutas till utrustning som bär någon av följande symboler:

Laddningstiden beror på laddningsutrustningen;
Laddningslampa: Röd vid laddning/Grön vid full laddning.



# GARANTI OCH SERVICE

**GARANTI**

Kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten

**SERVICE**

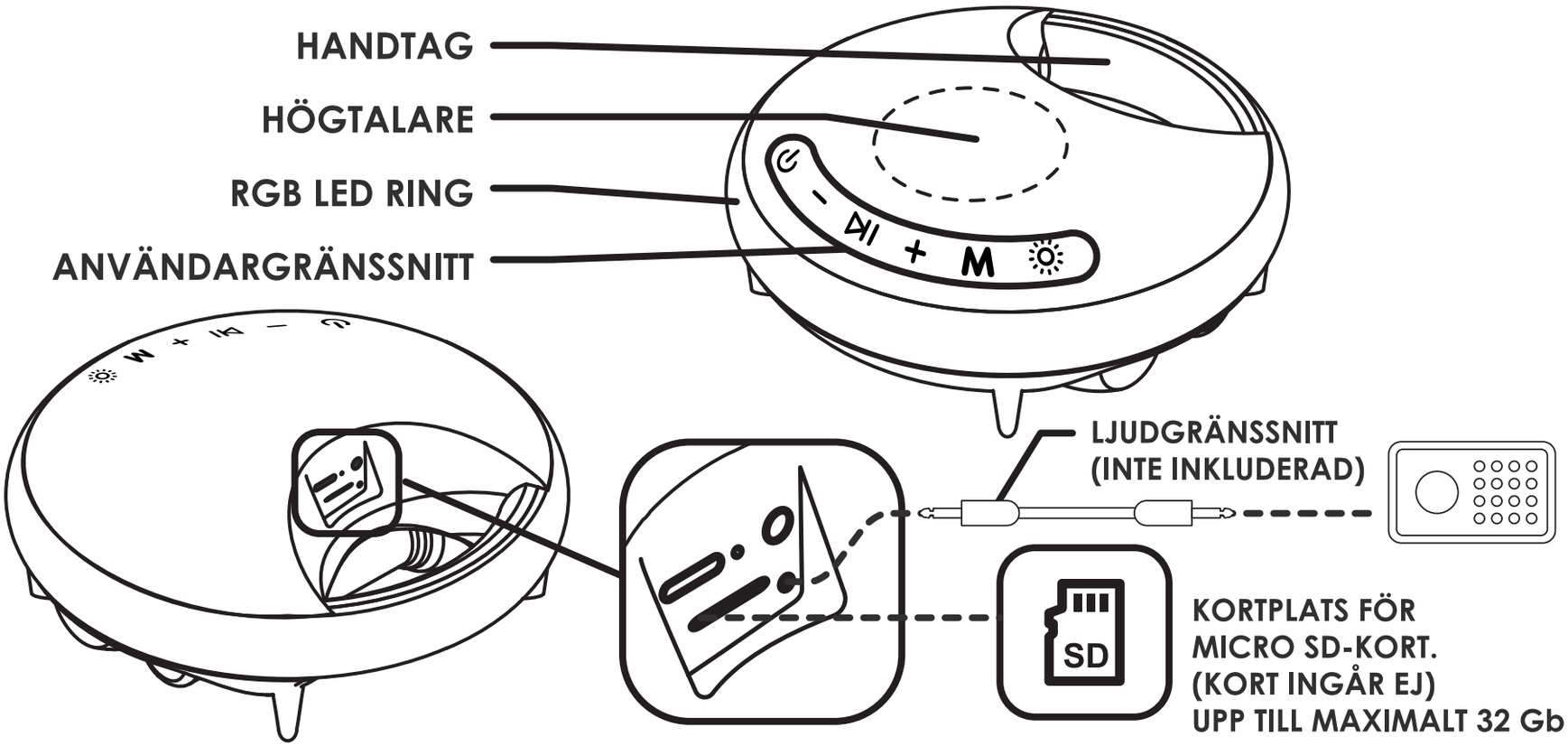
2 års garanti (från inköpsdatum) under förutsättning att produkten används på rätt sätt. Garantin omfattar inte andra delar än själva KIDYKARAOKE. 6 månaders begränsad garanti gäller för batteriet. Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år. Under dessa omständigheter gäller inte garantin: A. Artificiell förstörelse, olämplig användning eller användning för kommersiella ändamål. B. Garantin har löpt ut. C. Underlåtenhet att visa upp garantikortet. D. Innehållet i garantikortet stämmer inte överens med det faktiska objektet. Eller suddig och oigenkännlig. E. Smuts och repor på själva produkten eller tillbehören. F. Repareras och modifieras av användaren, skadas av naturkatastrof eller yttre våld. G. Defekter orsakade av felaktig användning, försumlig användning eller missbruk av artiklarna (stötar, olyckor, felaktig hantering, vätskespill, droppar etc.). H. Skador orsakade av tryck, vridning, exponering för fukt, exponering för extrema temperaturer, plötsliga temperaturförändringar, korrosion, oxidation och, i allmänhet, kemiska produkter eller ämnen som kan förändra produkten. I. Produkten används med vatten, i regn.

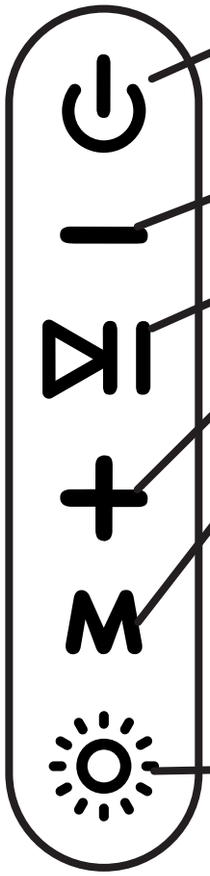
# INFORMATION OM BATTERIET

Laddningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av en vuxen. Du bör regelbundet kontrollera att kablar, pluggar, skal och andra delar inte är skadade.  Om skador upptäcks bör du sluta använda produkten tills den är reparerad. Ladda batteriet helt innan du använder det för första gången. -Utsätt inte batteriet för höga eller låga extrema temperaturer under användning, förvaring eller transport. -Lågt lufttryck på hög höjd kan påverka batteriets prestanda.

-Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan göra att ett skyddssystem inte fungerar (t.ex. för vissa typer av litiumbatterier). Att kasta ett batteri i eld eller en varm ugn, eller att mekaniskt krossa eller skära i ett batteri kan leda till en explosion. -Om ett batteri lämnas i en miljö med extremt hög temperatur kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

# ENHETEN



**STRÖMKNAPP**
Slå på strömmen. Tryck 3 sekunder för att stänga av. Om ingen åtgärd vidtas inom 30 minuter stängs den automatiskt av.

**FÖREGÅENDE SPÅR**
Växla till föregående låt/Kort tryckning för att sänka volymen

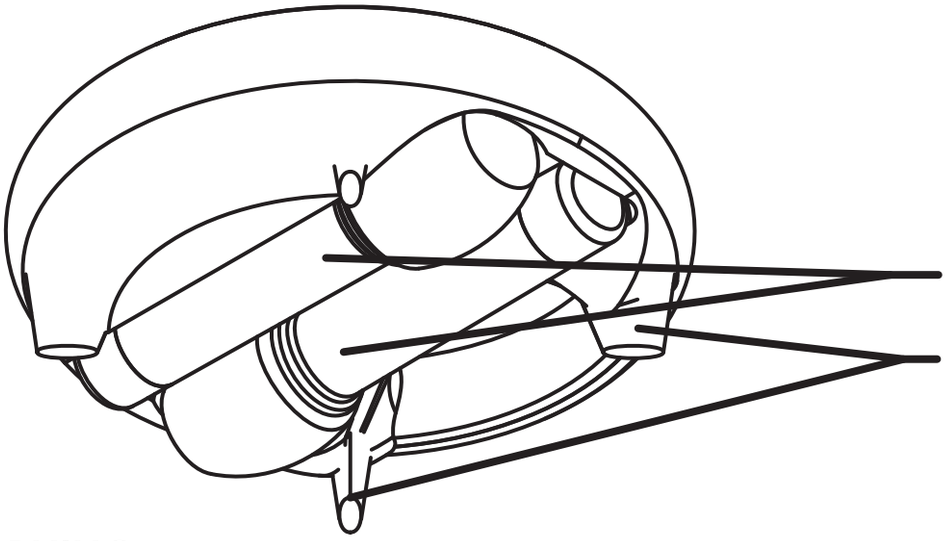
**SPELA**
Musik på/Paus

**NÄSTA SPÅR**
Växla till nästa låt/Kort tryckning för att öka volymen

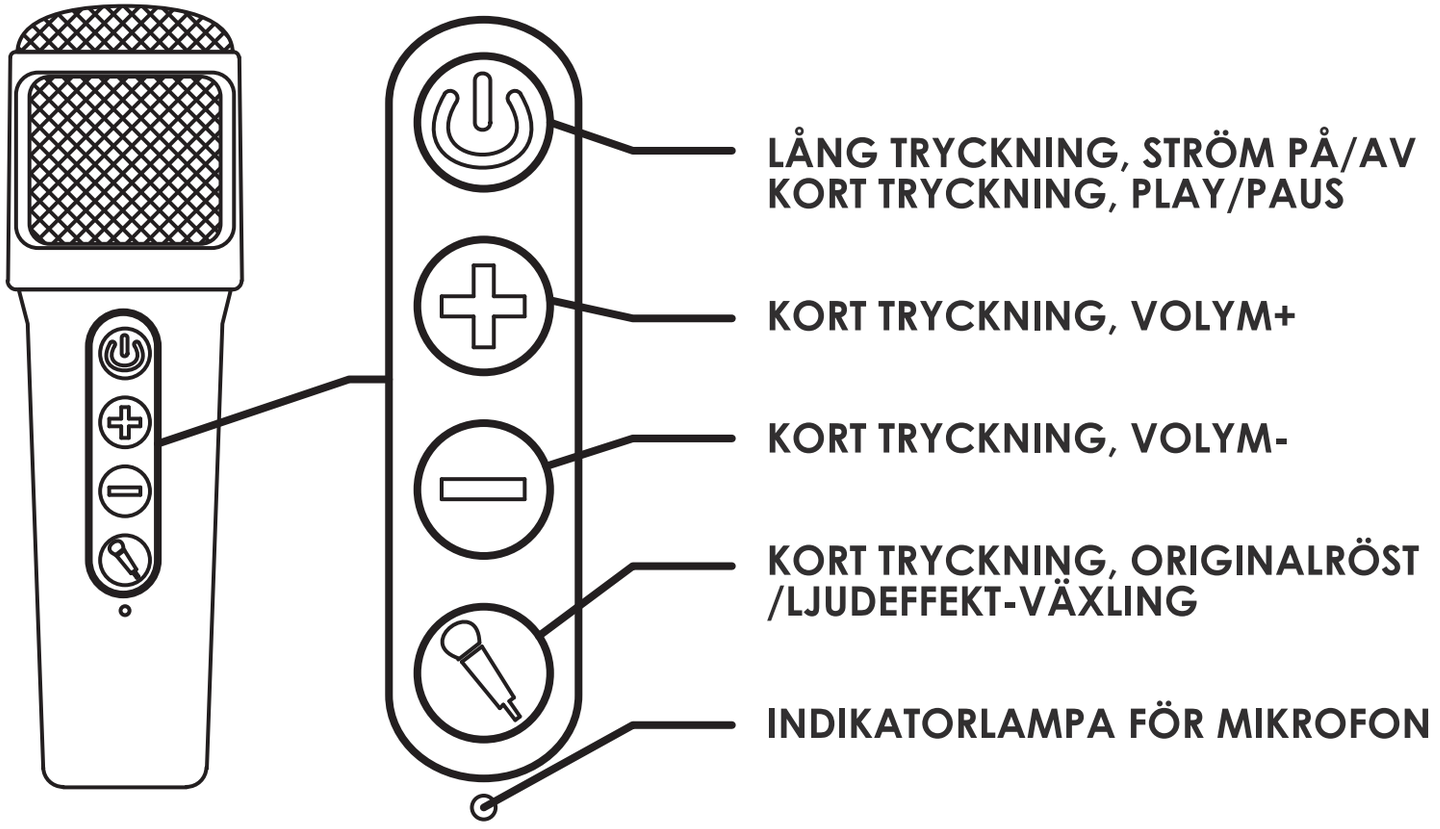
**MUSIK-KNYCKEL**
Tryck för att gå in i Bluetooth-läget, det finns ett motsvarande promptljud (på din mobiltelefon, slå på Bluetooth och hitta Bluetooth-namnet: "KIDYKARAOKE" för att ansluta, det kommer att finnas ett motsvarande promptljud när anslutningen lyckas, och produkten kan spela låtar på mobiltelefonen just nu)

**LJUS**
Tryck för att ställa in lysdioder (Soft-Equalizer-Off)

# MIKROFONERNA




**VARNING**
Glöm inte att stänga av mikrofonerna innan du lägger dem i dockan för att undvika Larsen-effekten



# MULTILINGUAL INSTRUCTION DOWNLOAD

Download instruction manual in your language.
Téléchargez le manuel d'instructions dans votre langue.
Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache herunter.
Scarica il manuale di istruzioni nella tua lingua.
Descarga el manuel de instrucciones en tu idioma.
Download de handleiding in uw taal.

**WARNING**
**Not suitable for children under 36 months.**
**Long cord. Strangulation hazard.**
**Small parts. Choking hazard.**

**ACHTUNG!**
**Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten.**
**Lange Schnur. Strangulationsgefahr.**
**Kleine Teile. Erstickungsgefahr.**

**ADVARSEL /VARNING**
**Ikke egnet til børn/barn under 36 måneder.**
**Lang ledning/lång kabel. Fare/risk for kvælning/kvävning/ kvelningsfare. Små dele/delar. Fare for kvælning.**

**ATENCIÓN!**
**No apto para niños menores de 36 meses.**
**Cordón largo. Peligro de estrangulamiento.**
**Trozos pequeños. Peligro de asfixia.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**
**Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.**
**Μακρύ καλώδιο. Κίνδυνος στραγγαλισμού.**
**Μικρά κομμάτια. Κίνδυνος πνιγμού.**

**ATTENTION!**
**Ne convient pas à des enfants de moins de 36 mois.**
**Câble long. Risque de strangulation.**
**Petites pièces. Risque d'étouffement.**

**AVVERTENZA!**
**Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.**
**Cavo lungo. Rischio di strangolamento.**
**Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento.**

**OPGELET!**
**Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.**
**Lang snoer. Gevaar voor wurging.**
**Kleine stukjes. Verstikkingsgevaar.**

**OSTRZEŻENIE**
**Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.**
**Długi przewód. Ryzyko uduszenia.**
**Małe części. Ryzyko zadławienia.**

**AVISO**
**Não adequado para crianças com menos de 36 meses de idade.**
**Cordão longo. Risco de estrangulamento.**
**Peças pequenas. Risco de asfixia.**

**ATENȚIE!**
**Nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub 36 de luni.**
**Cablu lung. Pericol de strangulare.**
**Bucăți mici. Pericol de sufocare.**

**احذر**
**غير مناسب للأطفال دون سن 36 شهرًا.**
**قطع صغيرة. خطر الاختناق.**
**سلك طويل. خطر الاختناق.**

경고!
**36**개월 미만의 어린이에게는 적합하지 않습니다. 긴 코드.
긴 코드. 목이 졸릴 위험이 있습니다.
작은 부품. 질식 위험.

警告
**36**ヶ月未満のお子様には適していません。
コードが長い。窒息の危険性あり。
部品が小さい。窒息の危険性。

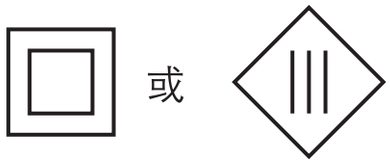
**警告**
**不适合36个月以下儿童。电源线较长。勒颈危险。**
**零件较小。窒息危险。**

卡拉OK
产品特点

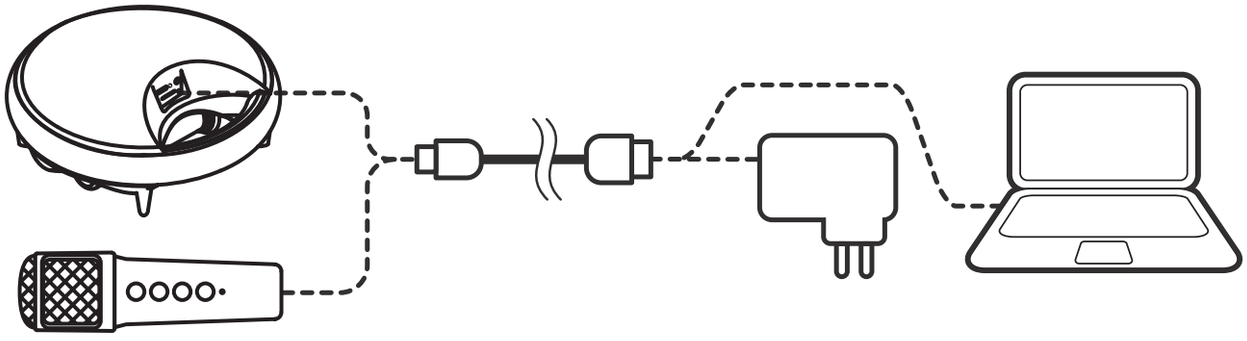
名称：KIDYKARAOKE　电池：内置电池 3.7V 1800mAh 6.66Wh　重量：812克
2支麦克风　电池：内置电池 3.7V 500mAh 1.85Wh 重量：每支76克
电压：DC 5V　扬声器：40W　RGB LED灯
配件：USB-C数据线 材质：ABS　尺寸：220 X 220 X 87 毫米

包装
1 x 主机　　2 x 麦克风　1 x USB-C/USB数据线
1 x 用户手册　1 x 彩色盒装

电源
请始终使用随附的线缆为 KIDYKARAOKE 供电（不包含交流/直流适配器）。应定期检查与本电动玩具配套使用的变压器、电源或电池充电器，查看其电源线、插头、外壳或其他部件是否损坏；若发现损坏，在修复前请勿使用。
变压器使用不当可能导致触电。
本玩具仅可配合玩具变压器或玩具电源使用。
变压器或电源并非玩具。
警告：为给电池充电，请仅使用本玩具随附的可拆卸电源单元。
本玩具内置电池不可更换。
请妥善保存本说明书，其中包含重要信息。
本玩具仅可连接带有以下任一符号的设备：




充电时间取决于充电设备；
充电指示灯：充电时为红色/充满电时为绿色。



## 保修与服务

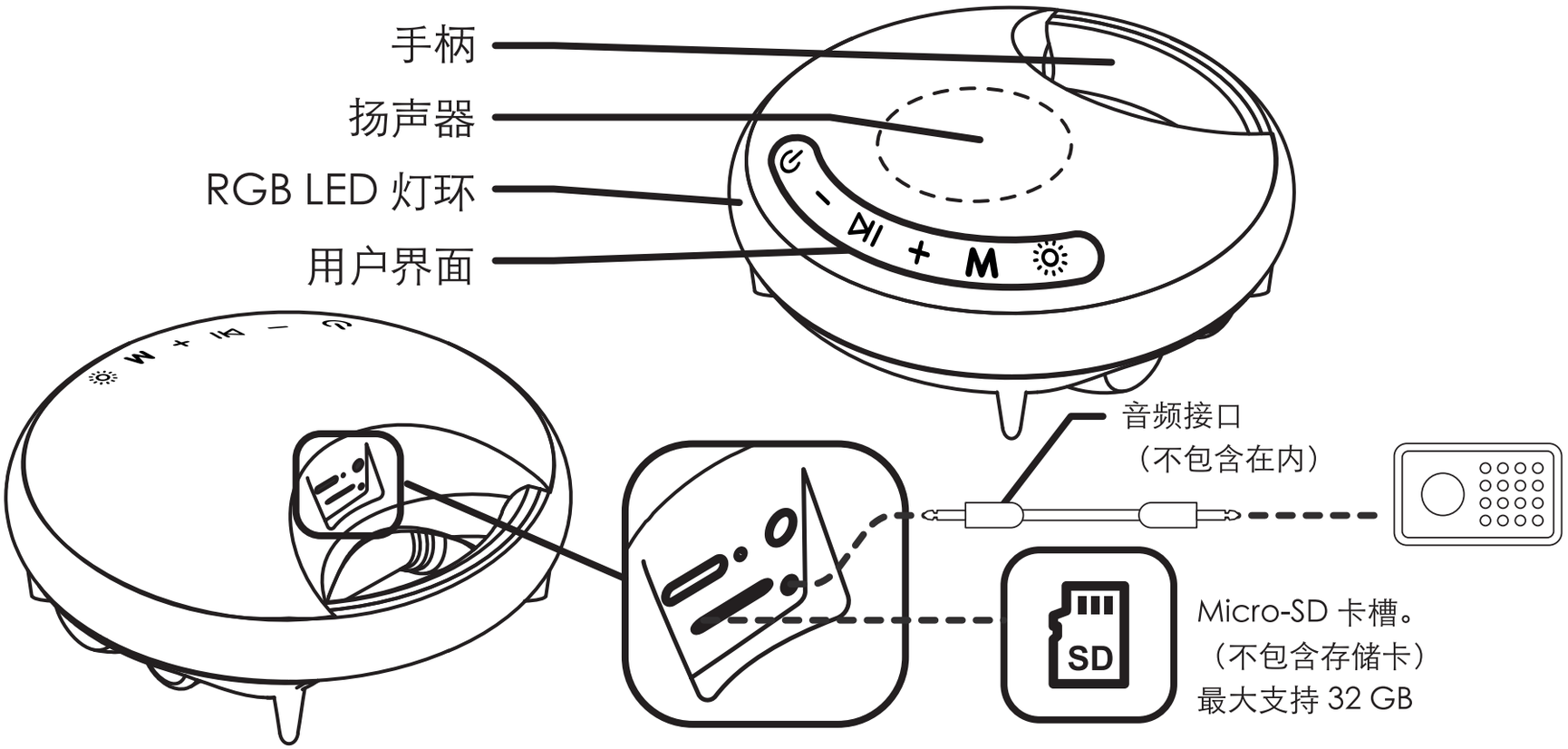
保修
请联系您购买产品的销售点

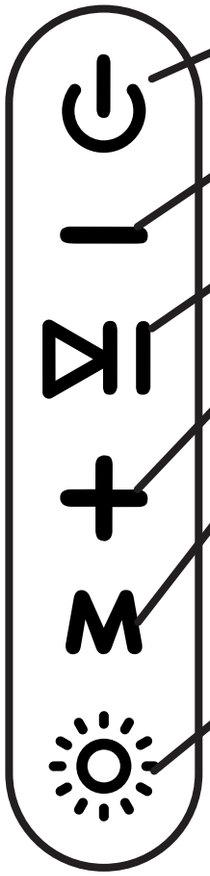
服务
在正常使用的情况下，提供2年保修（自购买之日起计算）。
保修范围不包括KIDYKARAOKE本体以外的部件。电池享有6个月的有限保修。请将本产品置于3岁以下儿童无法触及的地方。
以下情况不适用保修：A. 人为破坏、不当使用或用于商业目的。B. 保修期已过。C. 未能出示保修卡。D. 保修卡内容与实际产品不符，或字迹模糊无法辨认。E. 产品本体或配件上的污渍和划痕。F. 由用户自行维修或改装，或因自然灾害或外力造成的损坏。G. 因误用、疏忽使用或滥用产品造成的缺陷。H. 因压力、扭曲、受潮、暴露于极端温度、温度骤变、腐蚀、氧化以及一般可能改变产品性质的化学产品或物质造成的损坏。I. 产品接触水或雨水使用。

## 电池信息

可充电电池仅可在成人监督下充电。您应定期检查电线、插头、外壳及其他部件是否受损。若发现损坏，应停止使用直至完成维修。首次使用前请充满电。- 使用、存放或运输过程中，请勿使电池暴露于极高或极低的温度下。- 高海拔地区的低气压可能影响电池性能。
- 使用型号不符的电池进行替换可能会导致安全保护措施失效（例如某些锂电池类型） - 将电池投入火中或高温烤箱，或对电池进行机械压碎或切割，可能会导致爆炸。- 将电池置于极端高温的环境中，可能导致爆炸或易燃液体、气体泄漏。电池若处于极低气压环境下，可能导致爆炸或易燃液体、气体泄漏。

# 设备



电源键
开机。按住3秒关机。若30分钟内无操作，将自动关机。

上一首
切换至上一首歌曲/短按可调低音量

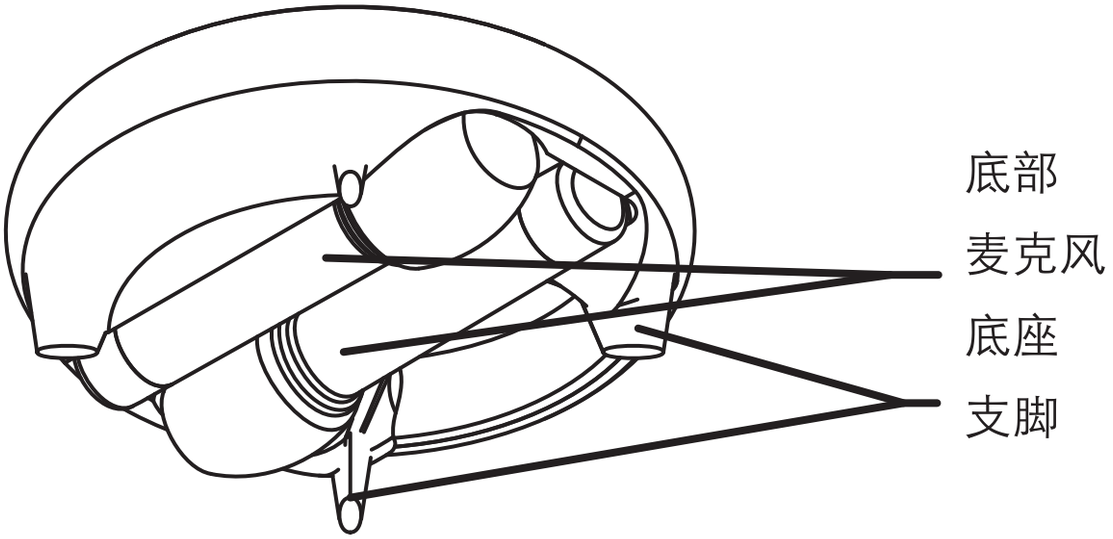
播放
播放/暂停

下一首
切换至下一首歌曲/短按可调高音量

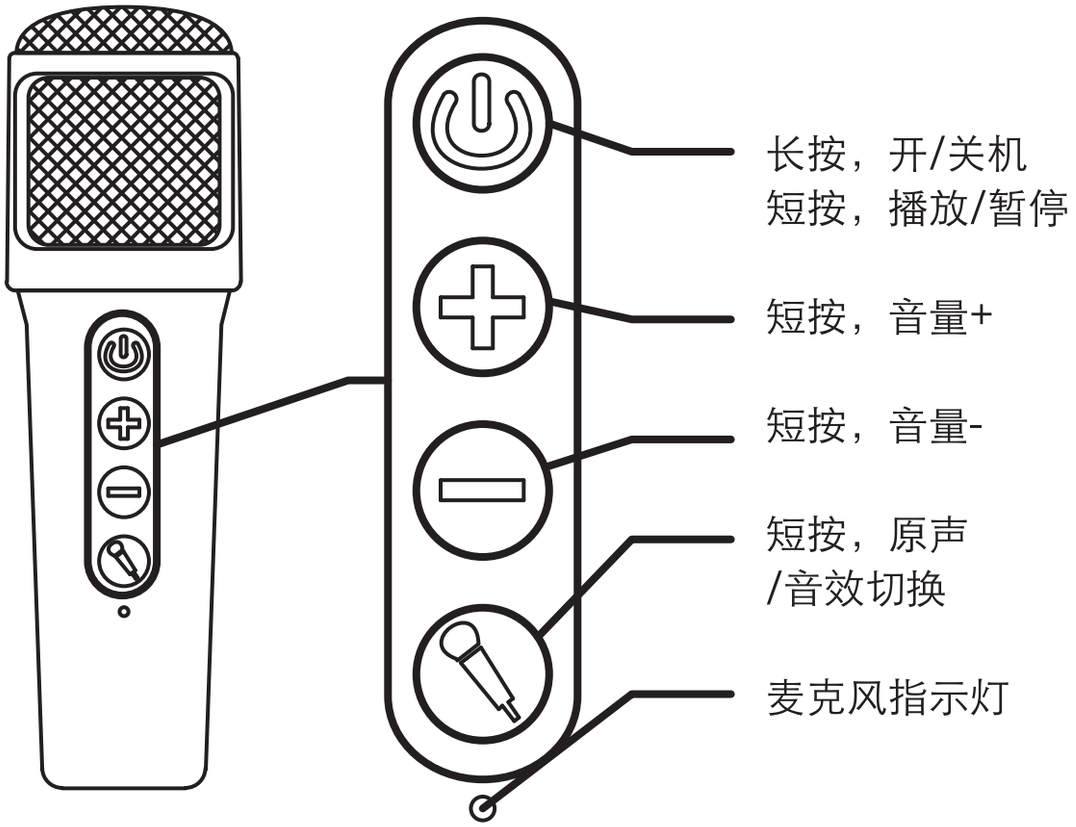
音乐键
按下进入蓝牙模式，会有相应的提示音（在手机上打开蓝牙，查找蓝牙名称：“KIDYKARAOKE”进行连接，连接成功时会有相应的提示音，此时产品即可播放手机中的歌曲）

灯光
按下设置LED灯（柔和-均衡器-关闭）

# 麦克风




警告
将设备放入底座前，请务必关闭麦克风，以免产生反馈效应



# DECLARATION OF CONFORMITY

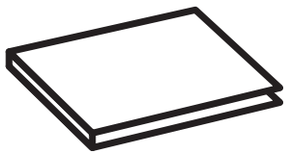
Download the Declaration of Conformity with the QR code here:

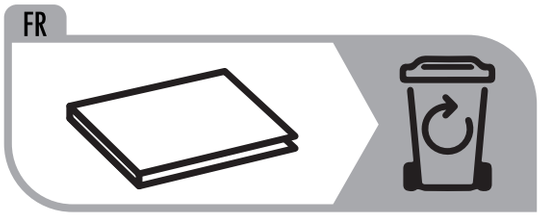
**FR** "Vous trouverez les déclarations de conformité DoC en ligne sur le lien suivant : https://kidywolf.com/certification-produit/"

**NL** "U vindt de verklaringen van overeenstemming DoC online op de volgende link: https://kidywolf.com/nl/productcertificatie/"

**EN** "You will find the declarations of conformity - DoC on line on the following link: https://kidywolf.com/en/product-certification/"

**Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr**
**Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!**



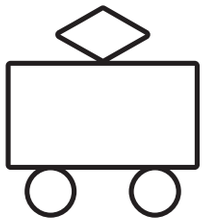
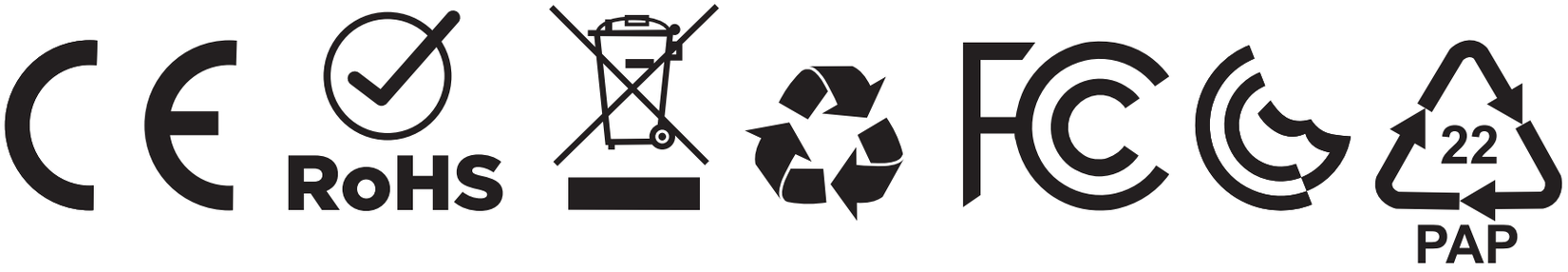



LIBRETTO - BOOKLET

PAP 22

RACCOLTA CARTA - PAPER COLLECTION

Verifica le disposizioni del tuo Comune
Riduci il volume dell'astuccio
Check the disposition of your community
Reduce the volume of the box

# www.kidywolf.com

**Designed in Belgium / Made in China**
**Imported by**
**Nespart SRL - Drève Richelle 161 K**
**1410 Waterloo - Belgium**